

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 267

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halb. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 267 – 3665

Bern, Dienstag, 16. November 1982
Berne, mardi, 16 novembre 1982

100. Jahrgang
100e année

No 267 – 16. 11. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solethurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Thurgau, Ticino,
Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento
di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Ricerca eredi sconosciuti.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli
preziosi: 3952-3962

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
«Veraka» Verwaltungs- und Kapitalanlagen-Aktiengesellschaft, in
Zürich 1 (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3473). Jürg Coradi,
einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist Bürger von Ellikon an der
Thur und Oberneunforn TG und wohnt nun in Oberrieden.

2. November 1982
Stumag Möbelagentur und Polstermöbelfabrik, in Dietlikon,
Riedwiesenstrasse 18 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintra-
gung). Statutendatum: 23. 9. und 27. 10. 1982. Zweck: umfassende
Tätigkeit auf dem Möbelsektor wie Import, Export, Kauf, Verkauf
und Vermittlung; kann sich an Unternehmen irgendwelcher Art betei-
ligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen, mieten oder vermieten.
Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu
Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:
brieflich. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an:
Willi Stucki, von Dietmigen, in Wollerau, Präsident mit Einzelunter-
schrift, sowie Rita Stucki, von Dietmigen, in Wollerau, mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien.

5. November 1982
Ifir AG, in Zürich 3, Austrasse 44, c/o Orconsult SA, Aktiengesell-
schaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1982. Zweck: Betei-
ligung an anderen Unternehmen, insbesondere an Gesellschaften
des Finanzsektors. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50
Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen
an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich.
VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien: Georges Philippe, von Thônex, in Schaff-
hausen, Präsident, sowie Guido Banholzer, von Uzwil, in Richterswil,
und Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf, in Zürich.

5. November 1982
Stettbach Immobilien AG, in Zollikon (SHAB Nr. 41 vom
19. 2. 1980, S. 557). Statuten am 17. 5. 1982 geändert. Durch Rück-
zahlung und Annullierung von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das
Grundkapital von Fr. 1 150 000 auf Fr. 350 000 zerlegt in 350
Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden, es ist voll liberiert.
Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalher-
absetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 24. 9. 1982 festgestellt
worden.

5. November 1982
Fit Planungs AG, in Maur, Planung und Ausführung von Architek-
tur- und Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1979,
S. 1529). Die Generalversammlung vom 21. 10. 1982 hat die Statuten
geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist
das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200
Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

5. November 1982
Inter-Atlantis Finanz AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 243 vom
20. 10. 1981, S. 3277). Die Generalversammlung vom 22. 10. 1982 hat
die Statuten geändert. Neuer Zweck: Durchführung von Finanz-,
Handels-, Kredit- und Treuhandgeschäften, Buchhaltungen und
Revisionen eingeschlossen, Vornahme von Investitionen, Unterneh-
mensberatung und Abwicklung von Immobiliengeschäften; kann sich
auch an anderen Gesellschaften beteiligen.

5. November 1982
Landolt-Arbenz AG, in Zürich 1, Handel in Papeterie- und
Geschenkartikeln usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2289). Sta-
tuten am 29. 9. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen
haben dadurch keine Änderung erfahren.

5. November 1982
Grundig (Schweiz) AG, in Kloten, elektrotechnische, elektronische
und mechanische Geräte (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2289). Sta-
tuten am 18. 10. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen
haben dadurch keine Änderung erfahren.

5. November 1982
Oscar E. Streit AG, in Wädenswil, Marktforschung, Produk-
tentwicklung usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1980, S. 669). Das
Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

5. November 1982
Simons Hurter AG, in Dübendorf, technische Leitung, Planung
usw. auf allen Gebieten der Industrie (SHAB Nr. 252 vom
30. 10. 1981, S. 3401). Helmut Erlemer ist aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Urs Marbacher
sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf
Wallner, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf.

5. November 1982
Autimex AG, Import-Export, in Zürich 3, Automobile und andere
Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370).
Oscar Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-
schrift ist erloschen.

5. November 1982
Gromonex AG in Liquidation, in Zürich 1, Verwaltung von Invest-
ments usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1657). Die Jurisdicia
AG ist nicht mehr Liquidatorin. Die Gesellschaft ist nicht mehr bei
der Jurisdicia AG (früher Fraumünsterstrasse 17, jetzt Kappeler-
gasse 11, Zürich 1) domiziliert.

5. November 1982
A. P. Glättli AG, in Zürich 6, Handel mit Automobilen und deren
Bestandteile usw. (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1972, S. 1067). Lina
Glättli-Illi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unter-
schrift erloschen. Robert Brüttsch, Mitglied des VR, ist nun auch Vice-
präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Marc-
Antoine Kampfen, von Brig-Glis, Ried bei Brig und Termen, in
Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Schwarz, von
Winterthur, in Dübendorf.

5. November 1982
Industriebedarf AG Zürich, in Zürich 11, technische Öle, Werk-
zeuge usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 520). Johann Stocker ist
aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
Neues einziges Mitglied des VR und zugleich Direktor mit Einzel-
unterschrift: Urs Waldvogel, nun in Neerach; seine Prokura ist erlo-
schen.

5. November 1982
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Zweigniederlassung
in Zürich 8 (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3374). Aktien-
gesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Jean-Jacques
Picard ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien:
Gérard Lohier, französischer Staatsangehöriger, in Riehen, stellver-
tretender Generaldirektor.

5. November 1982
Johnson Matthey & Brandenberger AG, in Zürich 11, edle und
unedle Metalle aller Art (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 714).
Marianne Bollmann, Prokuristin, hat infolge Verheiratung den Fami-
liennamen Kuhn und das Bürgerrecht von Zürich erhalten und wohnt
nun in Oberglatt.

5. November 1982
Texsana Finanz & Service AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 227 vom
30. 9. 1982, S. 3121). Die Prokura von Monika Bohnmann ist erloschen.
Richard Limburg, nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates,
führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse
der Gesellschaft: Haldeliweg 35, Zürich 7, c/o Richard Limburg.

5. November 1982
Mercedes-Benz Automobil Aktiengesellschaft, in Schlieren
(SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2965). Neu hat Kollektivprokura,
beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Ninghetto,
von Zürich, in Horgen; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem
anderen Prokuristen.

5. November 1982
Charles Hasler Beteiligungs AG, in Regensdorf, Beteiligungen
(SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1469). Oskar Staudenmaier ist aus
dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlo-
schen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist
Johanna Fischer, von und in Zürich.

5. November 1982
Zuppinger Gemäldehandels-AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 151
vom 1. 7. 1976, S. 1870). Romeo Zuppinger ist aus dem Verwaltungsrat
ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der
Universalversammlung vom 18. 6. 1982 hat sich diese Gesellschaft
aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert.
Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenös-
sischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons
Zürich noch nicht erfolgen.

5. November 1982
Trans K-B Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Beteiligungen usw.
(SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Dr. Rudolf Ernst ist aus dem
Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

5. November 1982
Confemo SA, in Zürich 9, Damenkonfektion (SHAB Nr. 26 vom
2. 2. 1982, S. 341). Die Prokuren von Iwan Ackermann und Werner
Bühler sind erloschen.

5. November 1982
Cubus AG, in Zürich 11, Computerprogramme und -applikationen
(SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 506). Ulrich Schurter, bisher einzi-
ges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben;
er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzel-
unterschrift sind: Gianni Carlo Bazzi, von Peccia, in Oberengstringen,
und Josef Alois Theiler, von Malters, in Zürich.

5. November 1982
Bau Hyp AG, in Meilen, Tätigkeit im Immobilienhandel (SHAB
Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Über diese Gesellschaft wurde mit
Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom
6. 10. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft
aufgelöst.

5. November 1982
Intra-Norm AG, in Dietlikon, Elemente für Lager-, Industrie-
und Betriebsrichtungen (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2746).
Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des
Bezirksgerichts Bülach vom 28. 9. 1982 der Konkurs eröffnet.
Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

5. November 1982
Hans Schmidlin AG, Zweigniederlassung in Zü-
rich 7, Fenster- und Fassadenbau (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982,
S. 505), mit Hauptsitz in Aesch BL. Neu haben Kollektivprokura zu
zweien: Philipp Eduard Fäger, von Mörschwil, in Hochwald; Chri-
stian Werner Jeger, von Meltingen, in Ettingen, und Edgar Armand
Nicolet, von La Ferrière, in Aesch BL.

5. November 1982
Gruba AG, in Zürich 1, Liegenschaften (SHAB Nr. 88 vom
16. 4. 1948, S. 1061). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 55,
Zürich 7.

5. November 1982
Renato Jopiti, in Zürich, Projektierung und Installation von Tele-
fon- und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973,
S. 2287). Neue Adresse: Austrasse 40.

5. November 1982
Manser Storen, in Hinwil, Im Ror 2, Hadlikon, Einzelfirma (Neuein-
tragung). Inhaber: Beat Manser, von Appenzell, in Hinwil. Verkauf
und Montage sowie Reparaturen von Rolläden, Lamellen- und Son-
nenstoren.

5. November 1982
M. Bärtschiger, Malergeschäft, in Zürich, Eugen-Huber-Str. 65a,
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Bärtschiger, von Mur-
genthal, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an: Elisabeth Bärtschiger,
von Murgenthal, in Zürich. Malergeschäft.

5. November 1982
Viktor Meier, in Zürich, Lavaterstrasse 11, Einzelfirma (Neuein-
tragung). Inhaber: Viktor Meier, von Zürich, in Eggersriet. Betriebs-
führungen, vorwiegend im Bereich der Gastronomie, Beteiligungen an
Firmen und Liegenschaften.

5. November 1982
Stephan Eröss, in Zürich, Fotoagentur, technische und chemische
Produkte usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1965, S. 3514). Diese Firma
wird, gestützt auf Art. 68 Abs. 1 HRegV, infolge Wegzuges des Inha-
bers von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1982
Ulrich Oetiker, Generalagentur, in Zürich, Versicherungen
(SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1653). Diese Firma ist infolge
Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1982

Gauss & Schmidt, Inhaber J. Dietiker & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft, Eisenschrott, Metalle und Maschinen (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2977). Die Kommanditsumme des Kommanditisten Jan Schmidt wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht; der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert.

5. November 1982

Paul G. Blattner, in Zürich, Biskuits und Waffeln (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1952, S. 1970). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. November 1982

Life Partner U. Schneider, in Zürich, Partnerwahlinstitut (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 585). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 9. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1982

Reinigung Uschter 77, Siegfried Sommer, in Uster, chemische Kleiderreinigung (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 414). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäfers ZH vom 7. 10. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1982

Milchgenossenschaft Weiningen, in Weiningen (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2261). Jakob Haug ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Haug ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Gottlieb Werfelli, von und in Weiningen ZH. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

5. November 1982

Milchprodukte-Einkaufsgenossenschaft Zürich und Umgebung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2731). Ernst Grob ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Johann Ruckstuhl, von Zürich, in Zollikon.

5. November 1982

Treuhand Caminada AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1982, S. 2606). Die Prokura von Hans Ade ist erloschen.

5. November 1982

Uetli-Garage AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2445). Die Prokura von Brigitta Illi ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Marianne Obrist, von und in Zürich. Neu hat Einzelprokura: Anita Wiedemeier, von Schlieren, in Stallikon. Ralph Wiedemeier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stallikon.

5. November 1982

Ernst Künzle, in Zürich 2, Generalagentur Zürich der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1410). Prokura von Johann Kuhn erloschen.

5. November 1982

Steve Young AG, in Dietikon, Vorstadtstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 12. 8. und 14. 9. 1982. Zweck: Betrieb eines Showorchesters; Produktion von Schallplatten, Film und Video; kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Casutt, von Schleiss, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; sowie Thomas Weber, von Bubendorf, in Bergdietikon, und Wolfgang Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1982

Ripa Fotocolor AG, in Zürich 4, Pflanzschulstrasse 99, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 3. 11. 1982. Zweck: Handel mit und Engros- sowie End-Detailbetrieb, Import und Export von Fotogeräten, Fotomaterialien, Fernsehgeräten, Radiogeräten und anderen Geräten der elektronischen Unterhaltungsindustrie, Haushaltsgeräten sowie Zubehör zu diesen Geräten und das Erbringen von Serviceleistungen; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Inhaberkonten zu Fr. 500. Beabsichtigt, ein Warenlager bestehend aus Waren der Foto-, Haushalts-, Fernseh-, Radio und Unterhaltungselektronikbranche zum Preise von höchstens Fr. 100 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hansjörg Cueni, von Dittingen, in Zwingen.

5. November 1982

Dipl.-Ing. Carl M. Schachinger, Patentanwalt, in Zürich (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 241). Neuer Wortlaut der Firma: Ingenieurbüro Dipl.-Ing. Carl M. Schachinger. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb eines Ingenieurbüros. Neues Geschäftsdomicil: Bellariastrasse 41.

5. November 1982

Dynavac AG, in Horgen, Bahnhofstrasse 29 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 29. 10. 1982. Zweck: Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere der Dynavac Leder-Spann- und Trocknungsanlagen; kann solche Maschinen selber herstellen oder herstellen lassen sowie bewegliche und unbewegliche Gegenstände, Grundstücke, immaterielle Rechte, wie Patente, Handelsmarken, Fabrikationsgeheimnisse und Know-how erwerben, verwalten, veräußern und verwerten sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Eduard Hünli, von und in Horgen, Präsident; Jiri Dokoupil, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Gückingen (D), Vizepräsident, von Dr. Werner Sprenger, von Winterthur und Nettenbach, in Meilen. Direktor mit Einzelunterschrift: Joachim Spahrman, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D).

5. November 1982

Maschinenfabrik Rüti AG, in Rütli (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2986). Robert Mayr, Adolf Deucher, Hugo Berthold Saemann und Jörg Anderegg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenfalls ist Dr. Robert Lang aus dem VR ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Pierre Borgeaud, von Penthalaz, in Winterthur, Präsident, und Walter Schneider, von Zürich, in Winterthur, Vizepräsident, sowie Erich Müller, von Uzwil, in Seuzach, Mitglied; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Generalversammlung vom 3. 11. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Maschinenfabrik Sulzer-Rüti AG (Ateliers de Construction Sulzer-Rüti SA) (Officine Meccanica Sulzer-Rüti SpA) (Sulzer-Rüti Machinery Works Ltd) (Talleres de Construcción Sulzer-Rüti SA). Durch Ausgabe von 20 000 neuen Inhaberkonten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 25 000 000, zerlegt in 25 000 Inhaberkonten zu Fr. 1000 erhöht worden; es ist voll liberiert.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

5. November 1982

Proscript AG, in Bern, Bürobedarf usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1194). Die Generalversammlung vom 24. März 1982 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. November 1982

Association suisse de l'industrie du bois (Schweizerischer Holzindustrie-Verband), bisher in Mailley, Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1958, S. 2551). In den Delegiertenversammlungen vom 2. Oktober 1965 und 27. September 1969 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun in Bern. Ihre Firma lautet nun: Schweizerischer Holzindustrie-Verband (SHIV) [Association suisse de l'industrie du bois (ASIB)]. Die Genossenschaft bezweckt: möglichst umfassender Zusammenschluss der Berufsgenossenschaften der Sägewirtschaft und verwandter Industrie- und Gewerbebetriebe der einheimischen Holzwirtschaft, um deren gemeinsame ideelle und materielle Berufsinteressen zu wahren und die Holzverwendung zu fördern, in der Weise und mit den Mitteln, wie in den Statuten näher umschrieben ist. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung (Geschäftsleitung) besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an: Theo Schmid, von und in Witnau, Präsident (neu); Michel Hans, von Jeuss, in Nyon, Vizepräsident (neu); Emil Mosmann, von Signau, in Köniz, Vizepräsident (neu); Werner Stüssi, von Glarus, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Kassier (neu), und Georges Alder, von Urnäsch, nun in Spiegel, Gemeinde Köniz, Sekretär (bisher). Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten, Marc Houmand, Präsident; Auguste Genillard und Emil Hüni, Vizepräsidenten, sowie Carl Breitenmoser, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Bernhard Arnet, Eric Binz, Martin Frey und Walter Hofer sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Geschäftsdomicil: Mottastrasse 9.

5. November 1982

Sesco Computer System AG, in Bern. Mit Statuten vom 25. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Vertrieb von Computersystemen, Programmentwicklung und -vertrieb (Software), Ausbildung und Schulung. Die Gesellschaft kann Finanzierungsgeschäfte durchführen, sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Frédéric Schärer, von Walterswil BE, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident, und Ernst Schmidt, von und in Stettlen, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung Martin Bartschi, von Bern und Eggwil, in Utzigen, Gemeinde Vechigen. Geschäftsdomicil: Militärstrasse 39.

5. November 1982

Société Anonyme Le Kiosque, in Bern (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2822). Jean-Marc Payot, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Delegierter gehört dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu an: Pierre Lamunère, von Genf und Saint-Saphorin (Lavaux), in Epalinges.

5. November 1982

Sunny Corner AG, in Bern, Gastwirtschaftsbetriebe usw. (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1558). Jean-Marc Payot, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident gehört dem VR mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Pierre Lamunère, von Genf und Saint-Saphorin (Lavaux), in Epalinges. Die Unterschrift von Hans Fischer, Direktor, ist erloschen.

5. November 1982

Bürotechnik Peter Wüthrich AG, in Bern (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1194). Hans Peter Wüthrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Rudolf-Armand von May, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift.

5. November 1982

Maison Belmont Montreux/VD, in Bern, Verein (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2126). Dieser Verein wird infolge Verlegung seines Sitzes nach Montreux (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3441) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Bienne

5. novembre 1982

Mougin & Piquard SA, à Bienne, fabrication, achat et vente de produits horlogers (FOSC du 17. 9. 1980, no 218, p. 3069). Nouvelle adresse: rue Karl-Neuhaus 40.

5. novembre 1982

Moto Système Philippe Coulon & Alain Frund, à Bienne. Philippe Coulon, de nationalité française, à Buhl, et Alain Frund, de Bourignon, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1982. Vente équipements et accessoires motos, articles de sport, location motos. Marché-Neuf 21.

Büro Büren an der Aare

4. November 1982

Hans Ihly, Strassenbau, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Hans Ihly, von Tramelan, in Pieterlen. Strassenbau. Alte Römerstrasse 16.

4. November 1982

Bivia AG (Bivia SA) (Bivia Ltd), in Rütli bei Büren, Fabrikation von und Handel mit Uhrenfournituren sowie Herstellung und Verkauf elektronischer Artikel (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2171). Durch Urteil vom 18. Mai 1982 hat der Gerichtspräsident von Büren an der Aare den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidator wurde die Visura Treuhandgesellschaft, Solothurn, gewählt. Infolgedessen ist die Zeichnungsberechtigung von Alfred Fischer, Charles A. Wanz, Peter Kuhn, René Bill, René Marchand, Anselmo Maspoli, Erwin Schwarz und Fritz Fankhauser erloschen. Die Firma wird geändert in: Bivia AG in Nachlassliquidation (Bivia SA in Nachlassliquidation) (Bivia Ltd in Nachlassliquidation). Domicil: c/o BFG, Baumgartner Frères S.A. in Nachlassliquidation, Arnold-Baumgartner-Strasse 9, Grenchen.

5. November 1982

J. Suranyi, Volière Tropic Busswil, in Busswil, An- und Verkauf von exotischen Ziervögeln und Reptilien sowie Futter und Zubehör (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 450 und Berichtigung in Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 506). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

5. November 1982

Ryser Electronic AG, in Oberburg, Herstellung von und Handel mit elektronischen Bauteilen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 843). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Mischler, von Wahlen, in Marly.

Büro Interlaken

5. November 1982

Tranon Lauterbrunnen AG, in Lauterbrunnen, Erwerb, Erstellung, Überbauung, Verwaltung oder Veräußerung von Betrieben des Postwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1981, S. 3230). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Oktober 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlungen und durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Im übrigen werden die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen.

Büro Thun

5. November 1982

Elkon AG, in Thun. Mit Statuten vom 29. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von sowie den Handel mit Geräten und Produkten der Unterhaltungselektronik. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Elkon Elektronik, Kurt Schneider», in Steffisburg, gemäss Bilanz per 15. Oktober 1982 und Sacheinlagevertrag vom 29. Oktober 1982, wonach die Aktiven Fr. 102 152 und die Passiven Fr. 37 474,55 betragen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 50 000, hiervon werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Schneider, von Diessbach bei Büren, in Steffisburg, Präsident, und Dora Schneider-Gyger, von Diessbach bei Büren, in Steffisburg, Sekretärin. Geschäftsdomicil: Lohnerstrasse 12, c/o Gyger AG, 3601 Thun.

Luzern - Lucerne - Lucerna

5. November 1982

Gewilag AG, Willisau-Land, in Willisau-Land, Chalcharen, bei Anton Küng, 6130 Willisau-Land (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. 11. 1982. Zweck: Erwerb und Veräußerung von Grundstücken; Erstellung von Bauten und Erschliessung von Grundstücken; An-, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art; Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien und bausewerblichen Erzeugnissen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Küng, von Willisau-Land und Ruswil, in Willisau-Land; Vizepräsident: Robert Stutz, von Willisau-Land und Willisau-Stadt, in Willisau-Land; Mitglieder: Bernhard Aregger, von und in Willisau-Land; Rudolf Krügel, von Willisau-Land und Willisau-Stadt, in Willisau-Land; und Felix Küng, von Willisau-Land und Ruswil, in Willisau-Land. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied.

5. November 1982

Baumeler Spedition AG, in Luzern (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976, S. 797). Jakob Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willy Rüfenacht, von Emmen, in Therwil. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dieter Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen. Neue Adresse: Zinggertorstrasse 1, 6006 Luzern.

5. November 1982

Copilot AG, in Luzern, Fahrschullehrrmittel (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1438). Statutenänderung vom 4. November 1982. Neuer Zweck: Führung eines Verlages für die Verkehrserziehung, Verkehrsschulung und Ausstattung von Fahrschulen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Neue Adresse: Sempacherstrasse 34.

5. November 1982

Star D. Felber, in Luzern, Tribschenstrasse 80, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Felber, von Reiden und Eggwil, in Luzern. Ausführung von Speziallackierungen.

5. November 1982

Giva AG, in Kriens, Liegenschaften (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 855). Statutenänderung vom 4. November 1982. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. November 1982

LKB-Meyer AG, in Luzern, wissenschaftlich-technische Geräte der Biochemie (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1103). Derek Brian Eastell, bisher Präsident, ist nun Mitglied und Werner Meyer, bisher Delegierter, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Margrit Limacher, von Littau, in Luzern.

5. November 1982

Parkgarage Musegg AG, in Luzern (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3141). Statutenänderung vom 19. Januar 1981. Das Grundkapital von Fr. 500 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Abschreibung der 100 Namenaktien zu Fr. 5000 auf je Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun noch Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern (bisher 9 bis 18). Anton Müller, Mathias Luchsinger, Dr. Armand Wyssler, Alfred Amgwerd, Richard Metzger, Walter Gubelin, Erwin Müller, Rudolf Frey, Walter Schild und Ruedi Ineichen sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Walter Studer, von Luzern und Escholzmat, in Luzern, und neue Mitglieder sind: Manfred Bucher, von und in Luzern; Claus Hermann Grossmann, von Zürich und Aarburg, in Adligenswil, und Walter Nussli, von Kaltbrunn, in Luzern; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Jules Grüter, Mitglied, wohnt nun in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Neue Adresse: Alpenstrasse 1, bei i.c. ur. Walter Studer, 6004 Luzern.

5. November 1982
Svenskt Glas, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1941). Göran Jos Olsson, Dr. Max Stocker, Fred J. Egli und Dr. iur. Paul Kaufmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Hans Mikael Josephson, nun in Stockholm (S); er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rudolf Studhalter, von und in Luzern, und Antoinette Furrer, von Rorschach, in Luzern. Neue Adresse: Matthofstrasse 8 (gemietete Räume).

5. November 1982
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG (Fabrique d'Ascenseurs et de Moteurs électriques Schindler S.A.) (Fabbrica di Ascensori e di Motori elettrici Schindler S.A.) (Lift & Electric Motor Manufacturers Schindler Ltd.), in Ebikon (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2215). Weiterer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Max Werner Baumgartner, von Malters, in Luzern.

5. November 1982
Restaurant Stadtkeller Betriebs AG, in Luzern (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1319). Urs Karli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Walter Vollmeier, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

5. November 1982
Leo Wunderle A.G., in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, Weine, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1907). Die Firma schreibt sich richtig: Leo Wunderle AG. Statutenänderung vom 23. August 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Buchrain verlegt. Neue Adresse: Neuhaltenring 2, Post 6030 Ebikon. Neue Zweckumschreibung: Die Gesellschaft kann neben dem Handel mit Wein und Spirituosen alle Geschäfte der Getränkebranche wie Fabrikation, Import, Engros- und Detailhandel tätigen; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen; Erwerb, Erstellung, Verwaltung oder Veräusserung von Liegenschaften.

Schwyz – Schwyz – Svitto

5. November 1982
Igraf Zurmühle & Co., in Schindlegi, Gemeinde Feusisberg, Herstellung und Vertrieb von präpariertem Papier, Pappen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1976, S. 3587). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit und Vertrieb von präpariertem Papier, Pappen, Textilien und Kunststoffen für die Möbelindustrie; Beteiligung an andern Unternehmen; kann Vertretungen übernehmen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Prokura von Andreas Engler ist erloschen. Myrtha Grieder-Zumstein führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien sondern Einzelprokura.

5. November 1982
Heinrich Saredi, Ing. Hoch- und Tiefbau AG, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1710). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Pietro Minelli, 1954, von und in Küssnacht am Rigi, und Daniel Saredi, von Riemensalden, in Küssnacht am Rigi. Neues Domizil: Oberdorfstrasse 40.

5. November 1982
Franz Stadelin, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Franz Stadelin, von und in Schwyz. Einzelprokura wird erteilt an Margrit Stadelin-Vincenz, von und in Schwyz. Betrieb des Restaurants Krone. Grundstrasse 8.

5. November 1982
Gebr. Mettler Reichenburg AG, in Reichenburg, Führung eines Bau-, Bagger- und Traxunternehmens (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1974, S. 818). Louis Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. November 1982
Gebr. Mettler Reichenburg AG, Zweigniederlassung Einsiedeln, in Einsiedeln, Führung eines Bau-, Bagger- und Traxunternehmens (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1974, S. 818). Hauptsitz in Reichenburg. Die Unterschrift von Louis Mettler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Intervald Sottoselva

5. November 1982
Sighart Klaus AG, in Hergiswil, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Zubehör der Baubranche usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1907). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glattfelden (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3489) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1982
Wolfgang Bohner, in Stansstad, Inhaber der Einzelfirma ist Wolfgang Bohner, deutscher Staatsangehöriger, in Stansstad. Konditorei-Café-Bar «La Palma». Achereggstrasse 11, 6362 Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

5. November 1982
Armbruster & Zürcher AG, in Filzbach, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3113).
Erhagens AG, in Filzbach, chemische Produkte (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3553).
Red AG, in Filzbach, Kapitalien, Finanzierungen (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3553).

Beat Berger, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Freiburg.

5. November 1982
Hermann Noser Treuhand AG, in Glarus (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3067). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1982 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

5. November 1982
Textilfabriken Collan AG, in Rütli (SHAB Nr. 251 vom 28. 11. 1982, S. 3439). Dr. Hannes Dörler, Präsident; Peter Rudolf Steger, Mitglied, und Dr. Josef Karl Scherrer, Mitglied, zeichnen nunmehr kollektiv zu zweien. Das Mitglied des Verwaltungsrates Peter Rudolf Steger heisst nunmehr Peter Steger.

Zug – Zoug – Zugo

5. November 1982
MCEC Mining + Civil Engineering Consultants AG (MCEC Mining + Civil Engineering Consultants SA) (MCEC Mining + Civil Engineering Consultants Inc.) (MCEC Mining + Civil Engineering Consultants Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 4. November 1982. Zweck: technische und kommerzielle Beratung beim Bau, beim Betrieb und bei der Nutzung von Minen und Bergwerken; kann im Zusammenhang damit Agentur-, Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte und Liegenschaften kaufen und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug.

5. November 1982
Fimag Maschinen AG, in Hünenberg, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 1. November 1982. Zweck: Import, Export und Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Werkzeugmaschinen sowie Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Schmid, von Zürich, in Hünenberg. Domizil: Heinrichstrasse 5, c/o Werner Schmid, 6331 Hünenberg.

5. November 1982
Cep Services AG, in Zug, Bauunternehmungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2613). Dr. Leo Granziol ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Rüssli, von Schwarzenberg, in Basel.

5. November 1982
Interplamar AG, in Zug, Managementberatung usw. (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3135). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Max Peterhans, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil A. Widmer, bisher Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. November 1982
»The Kraal Gallery« Handelsgesellschaft für Kunstgewerbe, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 940). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

5. November 1982
Hesta AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 207). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Giorgio Behr, von Hofen, in Schaffhausen.

5. November 1982
KAVO-Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2390). Karl Vögele ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied desselben. Dr. Max Vögele, bisher Mitglied, ist neuer Verwaltungsratspräsident; beide zeichnen weiterhin einzeln.

5. November 1982
Viroula AG, in Zug, Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2515). Neues Domizil: Landgemeindeplatz 4, c/o Consulstrust.

5. November 1982
KAVO-Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2958). Karl Vögele ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied desselben. Dr. Max Vögele, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; sie zeichnen beide weiterhin einzeln.

5. November 1982
Seriachius Holding Limited, in Zug (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3604). Nils Björklund ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Carl-Johan Fredriksson, finnischer Staatsangehöriger, in Mänttä (Finnland).

5. November 1982
Garage Laure, in Neuheim (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2239). Einzelprokura wurde erteilt an Hermine Laure, österreichische Staatsangehörige, in Baar.

5. November 1982
Incomsa S.A., bisher in A g n o (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 901). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: Incomsa AG. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit und Herstellung von Selbstklebematerialien, Klebern und ähnlichen Artikeln, von Maschinen für die Benützung und Anwendung der obgenannten Klebe- und Selbstklebeartikel, von Büroeinrichtungen und Werbematerial sowie die Einlagerung von Waren für Rechnung Dritter; Übernahme von Vertretungen sowie Abwicklung von Importen und Exporten; Projektierung von Anlagen für die Produktion der oben genannten Artikel. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. 3. 1964 und wurden am 18. 12. 1974 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 350 000 ist eingeteilt in 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Armando Skory, von Auresio, in Massagno. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5. November 1982
Gestion Industrielle et Développement Economique Gideco S.A., a Fribourg (FOSC du 24. 10. 1977, no 249, p. 3394). L'administrateur René Ravier a démissionné; sa signature est radiee. Lysiane Radulescu, de et a Genève, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place du Petit-St-Jean 17, c/o Priambelle S.A.

5. November 1982
Crédit Suisse, succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 17. 9. 1982, no 216, p. 2999), avec siège principal à Zurich. La signature du directeur André Delaloye est radiee. Signature collective à deux limitée à la succursale a été conférée à Norbert Eisenring, de Bichelsee, à Villars-sur-Glâne.

5 novembre 1982

Sodefina S.A. Fribourg, a Fribourg, commerce d'articles se rattachant à l'industrie automobile, etc. (FOSC du 26. 4. 1982, no 94, p. 1292). Date de la dissolution: 19. 10. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Sodefina S.A. Fribourg, en liquidation, par la société «Fidaudit S.A.», a Genève, nommée liquidatrice. L'administrateur Pierre Schild a démissionné; sa signature est radiee. Adresse de la liquidation: Genève, rue Bovy-Lysberg 8, c/o Fidaudit S.A.

5 novembre 1982

Voyages Kuoni S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 10. 6. 1982, no 131, p. 1867), avec siège principal à Zurich. Le fondé de pouvoir Georges Heuberger est maintenant domicilié à Düringen.

5 novembre 1982

Boxal Fribourg Société anonyme, a Fribourg, fabrication d'emballages en aluminium, etc. (FOSC du 21. 1. 1982, no 16, p. 208). L'administrateur Dr. Thomas Gasser a démissionné; sa signature est radiee. Hermann J. M. Haerli, d'Othmarsingen, a Zurich, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

5. November 1982

Impex-Pneu AG, bisher in Bäretswil (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3641). Statuten, welche ursprünglich vom 12. 2. 1976 datieren und letztmals am 29. 8. 1978 geändert wurden, am 21. 9. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Möltli, Gemeinde Haut-Vully. Domizil: in Sugiez, c/o Hans-Heinrich Bosshard. Neue Firma: Astrasol AG. Zweck: Handel mit, Import und Export von Pharma- und Parfümerieprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Hans Schmid und Johann Peisl sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Heinrich Bosshard, von Schlatt, in Lugnorre.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

5. November 1982

A. Benovici, in Schmitzen, chemisch-technische Produkte, Türsicherungen (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1472). Die Firma hat den Sitz nach Düringen verlegt. Adresse: Bahnhofstrasse 21, 3186 Düringen. Der Inhaber Aldo Benovici wohnt nun in Düringen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

3. November 1982

Usego AG, Zweigniederlassung Egerkingen, in Egerkingen, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1536), mit Hauptsitz in Olten. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Schneider, von und in Langenbruck.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. November 1982

Reymond & Co., in Grenchen, Kollektivgesellschaft, Handel mit Wein und Spirituosen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1955, S. 2506). Die Gesellschaft ist seit dem 30. 10. 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. November 1982

Constructa-Uhren A.G., in Bettlach (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3451). Paul Kupper, Verwaltungsrat, und Andreas Hafner, Prokurist, wohnen nun in Bettlach.

Büro Olten-Gösgen in Olten

5. November 1982

Ad. Geiser AG, in Olten, Ausführung von Elektroinstallationen usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 144). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 1.

5. November 1982

City-Wache R. Ruffieux, in Schönenwerd, Wöschnerstr. 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roger Ruffieux, von Alterswil, in Schönenwerd. Geschäftsüberwachungen, Einbau von Alarmanlagen, Verkehrssicherheitsüberwachungen, Personenbegleitschutz, Privatdetektivbüro und Interessenvertretungen in Rechtssachen.

Büro Stadt Solothurn

5. November 1982

Premech AG (Premech SA) (Premech Ltd.), in Solothurn. Mit Statuten vom 4. November 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Präzisions teilen auf dem Gebiet der allgemeinen Mechanik sowie Herstellung von und Handel mit Motorenbestandteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Horst C. G. Jaeggi, von und in Solothurn; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 12, c/o Horst C. G. Jaeggi.

5. November 1982

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1884). Heinz Sager, von Menziken, in Langendorf, führt neu als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

4. November 1982
Baugesellschaft Jürg Rutschmann AG, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Domizil: Voltastrasse 86a.
4. November 1982
Dress Store 2000 Basel AG, in Basel, Textilien usw. (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3191). Domizil richtig: Theaterstrasse 7.
4. November 1982
Kuwa Dancing AG, in Basel (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2780). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eros Petraglio; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Marguerite Meier, von und in Basel.
4. November 1982
Triplan Ingenieur AG, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 771). Statutenänderung: 22. 10. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 1000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 1000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100, 100 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberriert.
4. November 1982
P. Bach AG, in Basel, Brand- und Wasserschadenanierung usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1136). Domizil nun: Rudolfstrasse 10.
4. November 1982
Granit Aktiengesellschaft Hoch- & Tiefbau, in Basel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1977, S. 3991). Statutenänderung: 27. 10. 1982. Zweck nun: Betrieb eines Baugeschäftes sowie Handel mit Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen.
4. November 1982
Pronuptia Basel AG, in Basel, Brautausstattungen usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Statutenänderung: 3. 11. 1982. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder.
4. November 1982
Metallinos AG, bisher in Altstätten (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1981, S. 2242). Statutenänderung: 3. 11. 1982. Sitz nun: Basel 1, Lautengartenstrasse 12, bei Dr. H. Lucas Sarasin. Ursprüngliche Statuten: 16. 9. 1961. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten und Beteiligungen aller Art, speziell der Metallbranche sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. H. Lucas Sarasin, von Basel, in Riehen (neu), mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Buri, infolge Demission; Unterschrift erloschen.
4. November 1982
Blasting International Services AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1980, S. 844). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Felix Gass; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Andreas Burckhardt, von und in Basel, Präsident, und Bruno Hofstetter, von Schänis, in Zeiningen.
4. November 1982
Basler Frauenverein am Heuberg, in Basel (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1643). Einzelunterschrift neu: Margret Locher, von Zürich, in Riehen, Vorstandspräsidentin.
4. November 1982
Capsugel AG, in Basel, Gelatinekapseln usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2123). Es wohnen nun die Prokuristen Günther Siegmund in Reinach BL und Dr. André von Wattenwyl in Biel-Benken.
4. November 1982
Karl Casari & Sohn, in Basel, Kollektivgesellschaft, Autotransporte (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1975, S. 937). Firma nun: Casari + Sohn.
4. November 1982
Carnoglob Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3428). Domizil nun: Burgfeldstrasse 25.
4. November 1982
Margrit Marr-Hartmann, in Basel, Porzellan usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1093). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
4. November 1982
Margrit Marr-Hartmann, Inhaberin Ere Linares u. Cie., Atelier für Porzellan- und Glasmalerei, in Basel, Glockengasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1982. Gesellschafter: Erendira Linares, mexikanische Staatsangehörige, in Riehen, und Dora Schmidlin, von Mumpf, in Riehen, diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Atelier für Porzellan- und Glasmalerei und für Porzellanalkurse sowie Handel mit Porzellan und Glas.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. November 1982
Albama Informationsagentur A. Mani, in Diepfingen, Moosweg 121, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Mani, von Diemigen, in Diepfingen. Vermittlung von Informationen, sowie Handel und Vermittlung technischer Produkte aller Art.
5. November 1982
Zuber & Steiner, Armierungen, in Füllinsdorf, obere Hofackerstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 4. November 1982. Gesellschafter: Willy Zuber, von Eschenz, in Reinach BL, und Kurt Steiner-Sörensen, von Suhr, in Füllinsdorf. Ausführung von Armierungen auf dem Bauektor.
5. November 1982
Ramstein & Friedli, in Muttentz, Metzgerei und Wursterei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1953, S. 2537). Diese Gesellschaft hat sich infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Ramstein & Friedli Metzgerei AG», in Muttentz, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
5. November 1982
Ramstein & Friedli Metzgerei AG, in Muttentz, Hauptstrasse 14, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 28. Oktober 1982. Zweck: Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, sowie Fleisch-, Wurst- und Viehhandel und Handel mit einschlägigen Lebensmitteln. Sie kann Verwaltungen von Gesellschaften übernehmen oder sich an Unternehmen beteiligen oder solche gründen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 652 366.40 und Passiven von Fr. 229 014.85 der Kollektivgesellschaft Ramstein & Friedli, in Muttentz, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Oktober 1982 und Übernahmehilanz per 31. Juli 1982. Aktienüberschuss und Übernahmepreis: Fr. 423 351.55, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Friedli-Ramstein, Präsident, und Hansruedi Friedli-Gerber, beide von und in Muttentz. Prokura zu zweien führt Ursula Therese Friedli-Gerber, von und in Muttentz.

5. November 1982
Hotel Rössli Allschwil AG, in Allschwil (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1980, S. 3220). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Franz Probst-Steinle; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder ohne Zeichnungsberechtigung neu: Pierre Reinau, von und in Basel.
5. November 1982
Milchgenossenschaft Eptingen-Dorf, in Eptingen (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1614). Statutenänderung: 15. April 1982. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung/Ortsbewohner von Eptingen mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.
5. November 1982
SIS Software- und Informatik-Systeme AG, in Reinach, Steinrebenstrasse 74, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 14. Oktober 1982. Zweck: Produktion und Vertrieb von Software und Hardware. Grundkapital: Fr. 51 000, 510 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Büromobilien und EDV-Programme gemäss Inventarverzeichnis vom 14. Oktober 1982 zum Preise von Fr. 68 075, wovon Fr. 51 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Ulrich Joss, von Hasle bei Burgdorf, in Hochwald, Präsident; Dieter Endner, von Basel, in Reinach BL, Geschäftsführer, und Daniel Sieber, von Basel, in Biel-Benken BL.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. November 1982
«D'Region» Mani Holstein Verlag, in Wil. Inhaber der Firma ist Manfred Holstein, von Altendorf, in Bronschhofen. Verlag und Herausgabe von Zeitschriften, insbesondere Herausgabe der Zeitschrift «D'Region». Marktgasse 30, 9500 Wil.
5. November 1982
MCS Micro-Computer-Systems AG Wil, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Entwicklung und Vertrieb von Mikroprozessoren, Computer-Systemen und elektronischen Steuerungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. November 1982 1 Mikroprozessorsystem, 1 Bildschirmterminal, 1 Typenradrunder, Betriebssoftware und 1 Satz Vorführsystem, zum Preise von Fr. 34 700, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Manfred Richey, deutscher Staatsangehöriger, in Nürtingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dieter Weigle, von Steckborn, in Wattwil, und Paul Brühlmann, von Amriswil, in Wil SG; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Fürstenlandstrasse 3, 9500 Wil.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. November 1982
Kennel Immobilien AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 95). Jonas Kennel, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Ulrich Kennel, von Arth, in Kreuzlingen, als Präsident mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Jetziges Domizil: Konstanzerstrasse 42.
4. November 1982
Albert Köppel AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Ausführung von Strassen- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1980, S. 3465). mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien; wurde erteilt an: Bruno Büchler, von Mogelsberg, in Bühler; Ernst Leuener, von Sennwald, in Untereggen, und Heinz Müller, von Basel und Laufelfingen, in Engelburg. Kollektivprokura wurde erteilt an Jürg Eggenberger, von Grabs, in Altnau.

4. November 1982
Spedition Franz Lebert AG, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3394), mit Hauptsitz in Wil. An Klaus Hanloser, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), wurde Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.
4. November 1982
Daxboeck Data-Service, in Amriswil, Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 261). Jetzige Natur des Geschäftes: Generalunternehmer für die elektronische Datenverarbeitung, Soft- und Hardware, individuelle und Standardprogramme, Vergabe von Lizenzrechten, EDV-Serviceverarbeitung und Handel.

4. November 1982
Gebr. Rolf & Werner Wullschlegler, in Bonau, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Speiseraustrass Rössli (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2921). Rolf Wullschlegler ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Werner Wullschlegler unter der Firma Werner Wullschlegler fortgesetzt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

4. November 1982
BFK Consulenza per il Personale per Carriere Bancarie e di Finanza SA (BKF Personalberatung für Bank und Finanz Karrieren AG) (BKF Consells en Personnel pour Carrières Bancaires et Financières SA) (BKF Personnel Consultants for Banking and Financial Careers Ltd.), succursale di Lugano, via Marconi 2 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «BKF Personalberatung für Bank und Finanz Karrieren AG (BKF Consells en Personnel pour Carrières Bancaires et Financières SA) (BKF Personnel Consul-

tants for Banking and Financial Careers Ltd) (BKF Consulenza per il Personale per Carriere Bancarie e di Finanza SA)», in Zurigo, avente per scopo: la ricerca metodica e la mediazione di quadri e di personale, specialmente nel settore bancario e finanziario, anche consulenza aziendale, soprattutto nelle finanze e banche, particolarmente per la scelta e formazione di personale e di quadri. La ditta può acquistare, amministrare e vendere immobili; iscritta al registro di commercio di Zurigo il 23. 1. 1978 (FUSC del 19. 10. 1982, n. 243, p. 3326), ha deciso, con risoluzione del consiglio d'amministrazione del 14. 6. 1982, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Hans J. Keller, da Meggen in Küssnacht ZH, presidente; Gisela Brändli, da Zurigo in Küssnacht ZH, amministratrice delegata; Erna Wrubel, da e in Zurigo, membro, e dalla firma collettiva a due di: Elke S. Agnolini, da Ginevra in Montagnola.

4. novembre 1982
Ilmor GmbH, precedentemente a Sala Capriasca, distribuzione di beni consumo, ecc. (FUSC del 11. 8. 1980, n. 186, p. 2689). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Walchwil (FUSC del 16. 9. 1982, n. 215, p. 2987).

4. novembre 1982
Monboggia S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 23. 1. 1974, n. 18, p. 223). Athos Piazza, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Flavio Torti, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale; la sua firma collettiva a due è pertanto estinta. Nuovo recapito: via F. Ciani 14, c/o Ufficio fiduciario Flavio Torti.

4. novembre 1982
Banco di Roma per la Svizzera, in Lugano, società anonima (FUSC del 18. 6. 1982, n. 138, p. 1981). La firma di Franz Wild, già vice-direttore, è estinta.

4. novembre 1982
Cordial Intermanagement S.A. in liquidazione, in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 6. 8. 1982, n. 180, p. 2562). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

4. novembre 1982
Cerca e Trova di Landoni Pierluigi, in Lugano, via Cantonale 14. Titolare: Pierluigi Landoni, di nazionalità italiana in Lugano. Scopo: redazione di un giornale di inserzioni gratuite.

4. novembre 1982
Fredy Macai, in Lugano, via Pretorio 11. Titolare: Alfred, detto Fredy Macai, da Heiden in Lugano. Scopo: consulenze EDP (elaborazione elettronica dei dati).

4. novembre 1982
Avrogoods Import-Export S.A., precedentemente a Mendrisio (FUSC del 12. 1. 1981, n. 7, p. 98). Nuova sede: Melano, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Avro Goods S.A.** Nuovo scopo: l'amministrazione e la consulenza di operazioni nel campo borsistico internazionale, commerciale e finanziario nonché nel campo degli investimenti. L'intermediazione nel ramo immobiliare e operazioni fiduciarie in genere. Lo statuto originale del 9. 11. 1976 con modifiche del 11. 8. 1978 e 23. 12. 1980 è stato modificato: 22. 10. 1982. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Quattropiani, da Novazzano in Morbio Superiore.

4. novembre 1982
Yacht-Club Sassallo, in Caslano (FUSC del 15. 5. 1974, n. 112, p. 1342). Nuova ragione sociale: **Club Nautico Sassallo**. Statuto modificato il 17. 2. 1977. Konrad Hofmann, già presidente; Werner Sauer, già vice-presidente; Wolfgang Köllner, già segretario-cassiere; Jacques Ludwig, Gertrud Bopp, Margaretha Lauterburg, già membri, non fanno più parte del comitato di direzione e la loro firma sono estinte. Il comitato di direzione è ora composto da: Arnoldo Maspoli, da Colderio in Caslano, presidente; Gerardo Vos, già membro, ora vice-presidente; Carla Gaggini, da Bioggio in Agno, cassiera; Myrna Vos, di nazionalità italiana in Magliaso, segretaria; Enrico Gaggini, da Croglia in Agno; Gianluigi Marina, da e in Lugano, e Alberto Lauper, da Seedorf BE in Pambio, membri. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente con un altro membro del comitato di direzione.

Ufficio di Mendrisio

4. novembre 1982
Fibil S.A., in Coldrerio (FUSC dell'11. 1. 1980, n. 8, p. 112). Eugène Feissli, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato: Erwin Kopp, da Basilea in Reinach BL, membro del C.A., con firma collettiva a due con Dott. Kurt Meyer. Il Dott. Kurt Meyer ha ora firma collettiva a due con Erwin Kopp. Il presidente del C.A. Roger Claeys ha ora firma collettiva a due con Bruno Baumgartner. Il vice-presidente del C.A. Bruno Baumgartner ha ora firma collettiva a due con Roger Claeys.

4. novembre 1982
Ceretti & Tanfani S.A., in Chiasso, esercizio dell'industria meccanica in genere, ecc. (FUSC del 26. 9. 1979, n. 225, p. 3068). In scioglimento: 29. 10. 1982. Nuova ragione sociale: **Ceretti & Tanfani S.A.** in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Dott. Elbio Gada, da e in Giubiasco, con firma individuale. Carlo Bonetti, Mario Bareggi e Alessandro Villa non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Masfida S.A., via Valdani 1, 6830 Chiasso.

4. novembre 1982
Francesco Moresi S.A., in Mendrisio, la lavorazione dei metalli, ecc. (FUSC del 5. 6. 1980, n. 129, p. 1913). Modifica statuti: 3. 11. 1982. Aumento capitale sociale da fr. 350 000 a fr. 750 000 mediante emissione di 400 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 750 000, suddiviso in 750 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Federico Pedotti e Bassano Falchi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. In loro sostituzione sono stati nominati: Farouk A. Raouf Altai, cittadino del Sud Yemen in Weybridge, Surrey (GB), vice-presidente del C.A., e avv. Gottfried Thommen, da Eptingen in Genestriere, segretario del C.A.; ambedue con firma collettiva a due con Francesco Moresi e con Agnese Moresi. Il presidente del C.A. Francesco Moresi e il membro del C.A. Agnese Moresi hanno ora firma collettiva a due con Farouk A. Raouf Altai e con Gottfried Thommen.

4. novembre 1982
Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, in Chiasso, la gestione di una banca, ecc. (FUSC del 16. 6. 1982, n. 136, p. 1949), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma del procuratore Pierarturo Marini è estinta.

4. novembre 1982
ICCU Containers A.G., succursale di Chiasso (FUSC del 9. 11. 1981, n. 260, p. 3522), società anonima con sede principale a Zurigo. Livio Pesle, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dott. Agostino Della Zonca, cittadino italiano in Treviso (I), membro del C.A., con firma collettiva a due.

4 novembre 1982

Marzio Frigerio S. a. l. in liquidazione, in Chiasso, la compere a la vendita di articoli di profumeria, ecc. (FUSC del 20. 11. 1981, n. 270, p. 3665). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

4 novembre 1982

Profumeria Frigerio, in Chiasso, ditta individuale (FUSC del 1. 6. 1978, n. 125, p. 1726). Nuovo recapito: corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

4 novembre 1982

Luigi Zanini, in Ligornetto, importazione e commercio di paglia, ecc. (FUSC del 10. 9. 1980, n. 212, p. 3000). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

4 novembre 1982

Luigi Zanini & C., in Ligornetto. Luigi Zanini, da Balerna in Ligornetto; Elio Induni, da ein Stabio; Sergio Crivelli, da ein Stabio, e Giuseppe Giorgi, cittadino italiano in Ligornetto, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° novembre 1982. L'importazione e il commercio di paglia fieno, cereali e foraggi per l'allevamento, prodotti in genere per l'allevamento di bestiame. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due di Luigi Zanini o Elio Induni con un altro socio. 6853 Ligornetto.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

4 novembre 1982

Lemasal S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2335). Siège transféré à Chexbres, Sur-le-Château, c/o Wuilleret S.A. Statuts originaires du 30 septembre 1949 modifiés le 28 octobre 1982. But: participation à toutes entreprises. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Georges Felli, de et à La Tour-de-Peilz, est président; Gérard Wuilleret, de Fribourg, à Chexbres, est secrétaire. L'administrateur unique Jean-Paul Uldry, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux des administrateurs.

4 novembre 1982

Adriano Dalla Pietra, à Lutry. Titulaire: Adriano Dalla Pietra, d'Italie, à Lutry. Commerce d'accessoires automobiles. Route de Lavaux 57.

4 novembre 1982

Hartmann Génie Civil S.A., à Grandvaux (FOSC du 15. 8. 1979, p. 2629). Aldo Fontana, de et à La Tour-de-Peilz, est administrateur, sans droit à la signature sociale. L'administrateur Roger Hartmann devient président signant individuellement.

Bureau de Lausanne

4 novembre 1982

T D R S.A., à Lausanne, services dans les domaines suivants: conseil d'entreprise, organisation industrielle, informatique et formation et recherche de personnel (FOSC du 29. 5. 1980, p. 1821). Michel Daout n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux directeurs avec signature collective à deux: Joseph Mirza, du Liban, à Lausanne, et Patrice Cerri, de France, à Lausanne.

4 novembre 1982

S.I. Les Bois Vivants en liquidation, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3557). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 novembre 1982

Havelco S.A., à Lausanne, acquisition et exploitation de brevets (FOSC du 12. 5. 1982, p. 1537). La procuration d'Horace Gloor est éteinte.

4 novembre 1982

Bell S.A., succursale de Lausanne, commerce de bétail, viande et produits, fabrication de produits carnés (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1967), avec siège principal à Bâle. La procuration de Jürg Siegnist est éteinte. Le sous-directeur Hermann Bader est nommé directeur-adjoint et continue à signer collectivement à deux. Kurt Horlacher et Werner Luder, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

4 novembre 1982

Weber S.A. fabrique d'articles et appareils électrotechniques, succursale de Renens (FOSC du 27. 5. 1982, p. 1714), avec siège principal à Emmen. La procuration d'Henry Braendle est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Walter Frick, de et à Zurich, directeur.

4 novembre 1982

Publigadgets, Clausen & Buffi, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'articles publicitaires (FOSC du 13. 4. 1981, p. 1150). Nouvelle adresse: rue Couchard 9.

4 novembre 1982

S.D.I. Contractors S.A., à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de produits et procédés (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2206). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 30 juillet 1982.

4 novembre 1982

Geme, gulf establishment S.A., à Lausanne, rue de la Borde 21. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 novembre 1982. But: commerce de marchandises, en particulier dans le domaine des huiles et de la pétrochimie. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Gisela Kaikhosrovi, de Corcelles-près-Payerne, à Lausanne.

4 novembre 1982

Isaac Sakal, à Pully, avenue de Lavaux 4. Titulaire: Isaac Sakal, de et à Pully. Commerce de pièces et accessoires pour automobiles et articles de diverse nature.

4 novembre 1982

KRV conseil Bernard Krieg, à Lausanne, place Pépinet 1. Titulaire: Bernard Krieg, de La Neuveville, à Vevey. Conseils dans le domaine des relations publiques et de la promotion des ventes.

4 novembre 1982

Promozioni Vendita S.A. succursale Lausanne, à Lausanne, opérations de coordination et conseils dans les branches de la planification du marketing (FOSC du 31. 7. 1973, p. 2151), avec siège principal à Lugano. La raison sociale est radiée d'office par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC du 21. 8. 1980, p. 2809).

4 novembre 1982

Informatique systèmes services, Annen et Gauch, à Lausanne, chemin des Fleurettes 53. Société en nom collectif qui commence le 10 novembre 1982. Associés avec signature collective à deux: Ramon Annen, de Saanen, à Carrouge VD, et Joseph Gauch, de Tafer, à Fribourg. La société est également engagée par la signature collective à deux de Boualem Bennafla, d'Algérie, à Châtillens, directeur. Services, commerce et diffusion dans le domaine des micro-ordinateurs et accessoires.

Bureau de Rolle

29 octobre 1982

Schenk Holding S.A., à Rolle, (FOSC du 3. 9. 1982, p. 2865). L'administrateur Olivier Pittet (inscrit) est nommé président avec signature collective à deux. Marcel Rochat, du Lieu, à Mont-sur-Rolle, est directeur général; Kurt Widmer (jusqu'ici fondé de pouvoir) est directeur; André Peier, de Lostorf, à Chambésy, est fondé de pouvoir; tous avec signatures collectives à deux. La signature de Marcel Hebeisen est radiée.

Bureau de Vevey

4 novembre 1982

Sani-Chauffe Garcia Jesus, à Vevey. Titulaire: Jesus Garcia, d'Espagne à Montreux. Entreprise de chauffage et sanitaire. Rue Clara-Haskil 6.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

4 novembre 1982

Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC au 7. 2. 1979, p. 608). Pierre Duvoisin n'est plus président et sa signature est radiée; il demeure administrateur. Bernard Philippin, Jean Desmeules, Marc Henri Duvoisin, Georges Schneider, Eugène Kuttel et Georges Lombard, administrateurs sans signature sociale ne font plus partie du conseil. Sont nommés: René Marguet, inscrit, président, avec signature individuelle; Claude Mossu, de Broc, à Fribourg; Walter Staub, de Ochlenberg, à Yverdon-les-Bains; Vincent Krayenbuhl, de St-Saphorin-sur-Morges, au Mont-sur-Lausanne; Franz Elmiger, de Horw, à Grandson, et Daniel Fiaux, de Hermenches, à Yverdon-les-Bains, administrateurs.

4 novembre 1982

S.I. Le Grand-Pré Yverdon S.A., en liquidation, à Yverdon-les-Bains, opérations immobilières (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1063). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 novembre 1982

S.I. La Plaisante-Yverdon, en liquidation, à Yverdon-les-Bains, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1063). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Wallis - Valais - Vallese

Büro Brig

4. November 1982

Restaurant Furri, Josef Julen, in Zermatt (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1966, S. 2285). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

4. November 1982

Hotel-Restaurant-Sauna Vispa, Hans Escher, in Visp (SHAB Nr. 297 vom 19. Dezember 1977, S. 4035). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

4. November 1982

Sportina, Geschwister Gentinetta, in Zermatt, Kollektivgesellschaft, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2283). Die Gesellschafterin Gerda Ruppen geborene Gentinetta, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen.

4. November 1982

Nogro Gerasetebau AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 727). Schneller Paul, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den VR gewählt worden: Anton Arnold, von Simplan, in Naters; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

4 novembre 1982

Loris Zuliani, à Vouvrly. Titulaire: Loris Zuliani, de et à Rennaz. Garage-atelier de réparations sous l'enseigne «Garage du Stand».

4 novembre 1982

SI La Rose des Vents SA Verbier, à Bagnes (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999). Radiation du vice-président décédé Edmond Capt et de sa signature. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Pierre Guibat, de Bière, à Zurich.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 novembre 1982

Girard & Cie, à Cortaillod, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et cosmétiques, société en nom collectif (FOSC du 21. 3. 1977, no 67, p. 923). Christiane Othenin-Girard née Inglin, du Locle, à Cortaillod, épouse autorisée de Claude-André, est entrée dès le 1er janvier 1982 dans la société comme associée, en remplacement de Marie-Louise Steudler, associée décédée. La société continue sous la même raison sociale.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4 novembre 1982

Climacontrol, Albert R. Schwob, précédemment à Thielle-Vavre (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2343). La maison a transféré son siège à Cernier. Le titulaire est Albert René Schwob, de nationalité française, actuellement domicilié à Cernier. Régulation de chauffage et climatisation, service et vente d'appareils de réglage. G. de Vergy 9.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 novembre 1982

Jean-Marie Rondez, à La Chaux-de-Fonds, ruelle de la Re-traite 14. Le titulaire est Jean-Marie Rondez, de Cornol, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de maçonnerie et d'éléments préfabriqués ainsi que la fabrication de vases, cadeaux et souvenirs.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 novembre 1982

Atelier d'Artisanat «Au Bois Tourné» Francis Bernard, à Boveresse, fabrication d'objets en bois tourné (FOSC du 21. 7. 1982, no 166, p. 2370). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

4 novembre 1982

Francis Blank, à Saint-Blaise, menuiserie, ébénisterie, construction de bateaux (FOSC du 19. 4. 1972, no 91, p. 988). Nouvelle adresse du bureau: Maigroge 11.

4 novembre 1982

Garage Roger Petter, à Cornaux, route des Provins. Titulaire: Roger Petter, de Vully-le-Haut, à Cornaux. Exploitation d'un garage.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification

SI Pré-Gentil B-C-D-E-F-G-H, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 11. 1982, p. 3538). La commune d'origine de l'administrateur Jacques Apter est Oetwil an der Limmat (et non pas Oetwill an der Limmat).

3 novembre 1982

ACM Parfums SA, à Genève (FOSC du 15. 10. 1982, p. 3294). Nouveau siège: Carouge. Adresse: rue des Noirettes 32. Statuts modifiés le 18. 10. 1982. Administration: Jean-Claude Perrin, nommé président, et Claude Abbühl, de Lausanne, à Genève. Signature: individuelle de Jean-Claude Perrin et collective à deux de Claude Abbühl.

3 novembre 1982

Société Immobilière de l'Ancienne Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1981, p. 1083)
Société Immobilière rue de Carouge No 112, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1981, p. 1083)

Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Régie Opérial SA.

3 novembre 1982

Pierre Chopard, à Genève, commerce ambulant de tabacs-journaux, etc. (FOSC du 5. 9. 1979, p. 2859). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 novembre 1982

Christian Clottu, à Carouge, rue Jacques-Dalphin 11. Chef de la maison: Christian Clottu, de Neuchâtel, à Carouge. Restauration de meubles anciens.

3 novembre 1982

Gestinform SA, à Lancy, tous mandats concernant les problèmes d'organisation, de contrôle, de gestion et d'informatique d'entreprises, etc. (FOSC du 30. 9. 1981, p. 3085). Nouveau siège: Genève, rue du Marché 7, chez Ofisa. Pierre-Alain Loosli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Rossienski, président; Rodolphe Garabedian, vice-président, et François-Daniel Golay, du Chenit, à Echandens, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Jean-Paul Rossienski et Rodolphe Garabedian sont modifiés dans ce sens.

3 novembre 1982

Société Immobilière le Grand Mont Fleury H, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631)
Société Immobilière le Grand Mont Fleury I, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631)
Société Immobilière le Grand Mont Fleury L, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631)

Statuts modifiés le 14. 10. 1982 sur un point non soumis à l'inscription. Michael Wyler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Heiniger, de Dürrenroth, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Beauregard 9, chez Patrick Heiniger.

3 novembre 1982

ICL Container Leasing SA, à Genève (FOSC du 29. 10. 1982, p. 3453). But modifié: rendre tous services en matière d'achat, de vente, de location, d'exploitation et de leasing de containers, notamment à des sociétés du groupe International Containers Leasing Ltd. Statuts modifiés le 19. 10. 1982.

3 novembre 1982

SI Lancy-Bachet A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2986)
SI Lancy-Bachet B, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1980, p. 2986)

Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Régie Opérial SA.

3 novembre 1982

Acoustique et Vision, Thierry Oget, à Lancy, Grand-Lancy, route de Saint-Julien 78. Chef de la maison: Thierry Oget, de Confignon, à Onex. Commerce et réparation d'appareils radio, télévision, hi-fi et vidéo.

3 novembre 1982

Oleotrading SA, à Genève, commerce d'huiles et graisses, etc. (FOSC du 24. 2. 1982, p. 606). Capital porté de fr. 3 000 000 à fr. 5 000 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 2 000 000 et émission de 2000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 5 000 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 7. 10. 1982.

3 novembre 1982

Parti Radical Socialiste de Genève, à Genève, association (FOSC du 23. 10. 1950, p. 2700). Les pouvoirs de Louis Hinderberger sont radiés. Charles Schleier, de et à Genève, est membre et président du comité, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard Jaques-Dalcroze 13.

3 novembre 1982

Securicum SA, Genève, à Genève, toutes opérations immobilières, etc. (FOSC du 22. 1. 1979, p. 208). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Securicum SA, Genève, en liquidation**. Liquidateur: Luc Hottinger, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Max Hottinger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 novembre 1982

TCS Assurances SA, à Genève (FOSC du 6. 1. 1982, p. 34). Werner Kohli (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 novembre 1982

Weyerhaeuser SA, Panama City, succursale de Genève, à Genève, conseils et services dans le domaine des pâtes à papier, etc. (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2207). Georges H. Weyerhaeuser n'est plus administrateur. Charles W. Bingham, des USA, à Taroma, Washington (USA), est membre et président du conseil d'administration.

3 novembre 1982

Raymond Zanon, à Carouge, hôtel-restaurant (FOSC du 30. 7. 1979, p. 2439). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 novembre 1982

Magali Oberlin, à Carouge, place du Rondeau 9. Chef de la maison: Magali Oberlin, de Tuggen, à Genève. Hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel-restaurant du Salève».

3 novembre 1982

Société immobilière route des Acacias 70, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1975, p. 624). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Youssef-Rashid Borely, du Koweït, à Genève, président; Mohamed Najah Djabri, de et à Genève, vice-président, et Gérard Henneberger, de Guggisberg, à Genève, secrétaire. Signature collective à deux du vice-président ou du secrétaire avec le président. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 10, chez Sorevex SA, Société de Révision et d'Expertises.

3 novembre 1982

Société Immobilière Les Biolays, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 7. 1966, p. 2231). Administration: Jean-Frédéric Paravicini, nommé président, et Georges F. Perréard, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement.

3 novembre 1982

Société Immobilière La Ciboullette, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 10. 1974, p. 2838). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Youssef-Rashid Borely, du Koweït, à Genève, président; Mohamed Najah Djabri, de et à Genève, vice-président, et Gérard Henneberger, de Guggisberg, à Genève, secrétaire. Signature collective à deux du vice-président ou du secrétaire avec le président. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 10, chez Sorevex SA, Société de Révision et d'Expertises.

3 novembre 1982

Ferrometal SA, à Genève, achat et vente de toutes marchandises, etc. (FOSC du 8. 7. 1982, p. 2219). André Fortis et Roland Charpillon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Maryse Genoud-Prachex, sont radiés.

3 novembre 1982

Francioli et Associés SA, à Genève, tous mandats dans le domaine de l'architecture, etc. (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597). Procuration individuelle a été conférée à Danielle G. Mauron, de et à Genève, et Chantal Ghari, de Colombier NE, à Genève.

3 novembre 1982

Société Immobilière le Grand Mont Fleury K, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631).
Société Immobilière le Grand Mont Fleury M, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631).

Michael Wyler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Heiniger, de Dürrenroth, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Beauregard 9, chez Patrick Heiniger.

3 novembre 1982

SI Grand'Rue-Granges, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). Willy Jennerer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel-A. Findeisen, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 8, chez SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.

3 novembre 1982

La Janinette SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3431). Paul Croisier et Jean-Ed. Kramer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Youssef-Rashid Borely, du Koweït, à Genève, président; Mohamed Najah Djabri, de et à Genève, vice-président, et Gérard Henneberger, de Guggisberg, à Genève, secrétaire. Signature collective à deux du vice-président ou du secrétaire avec le président. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 10, chez Sorevex SA, Société de Révision et d'Expertises.

3 novembre 1982

Société Immobilière rue de Lausanne 38, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1998). Nouvelle adresse: cours de Rive 4, chez Tournier & Poncet.

3 novembre 1982

Sageco Investissements SA, à Genève (FOSC du 5. 1. 1982, p. 19). Gérard L'Hôte n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 novembre 1982

SI Super-Carouge, à Carouge, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1979, p. 1735). Hans-Ruedi Christen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Wirth jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: Rampe du Pont-Rouge 6, chez Avia Distribution SA.

3 novembre 1982

Manufacture des montres Universal Perret Frères SA, à Carouge (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2352). Eitaro Muraki n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 novembre 1982

Calafina SA, à Genève, rue de la Servette 93. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1982. But: commerce de tous métaux, notamment de l'acier, ainsi que de denrées alimentaires de toute nature; expertises et conseils dans ces domaines. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ruth Laverie, de Lucerne, à Versoix, administratrice unique. Signature individuelle de l'administratrice ou de: Peter Laverie, de Grande-Bretagne, à Versoix; Peter David Guisberg, de l'Afrique du Sud, à Londres (GB), et Faramarz Bordbar, d'Iran, à Londres (GB), tous trois directeurs.

3 novembre 1982

Combusta Trading SA, à Genève, Carrefour de Rive 1, chez Asa-Conseils SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 10. 1982. But: commerce sur le plan international de charbon et combustibles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Meyer de Stadelhofen, d'Hermance, à Puplinge, administrateur unique avec signature individuelle.

3 novembre 1982

Comptoir d'Equipements Industriels SA, à Genève (FOSC du 15. 2. 1982, p. 494). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 25. 10. 1982.

3 novembre 1982

Intercoils SA, à Genève, rue Adhémar-Fabri 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1982. But: achat et vente de pièces de monnaies cotées, ainsi que toutes opérations de change. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 à droit de vote privilégié et 100 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Dubouchet, de Versoix, à Genolier, président; Pierre Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, secrétaire, et Angelo Di Stefano, d'Italie, à Vernier; lesquels signent individuellement.

3 novembre 1982

Maintrac Fournitures SA (Maintrac Supplies Ltd), à Genève, rue Général-Dufour 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1982. But: commerce et représentation de tous produits manufacturés dans le domaine hôtelier et touristique à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, président; Bernard Brun, de France, à Bagdad (Irak), délégué, et Pierre Bozzolo, de Genève, à Kilchberg ZH, secrétaire. Signature: individuelle de Guy Plantin et collective des deux autres administrateurs.

3 novembre 1982

Maintrac Services SA (Maintrac Services Ltd), à Genève, rue Général-Dufour 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1982. But: maintenance, assistance, conseils techniques et services en matière hôtelière et touristique à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, président; Bernard Brun, de France, à Bagdad (Irak), délégué, et Pierre Bozzolo, de Genève, à Kilchberg ZH, secrétaire. Signature: individuelle de Guy Plantin et collective des deux autres administrateurs.

3 novembre 1982

Retropresse SA, à Genève, rue Agasse 45, chez Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 10. 1982. But: réimpression de journaux. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dupont, de Genève, à Onex, président, et Bernard Dubas, de Lancy, à Plan-les-Ouates, secrétaire; lesquels signent individuellement.

3 novembre 1982

Pêcherie de Thônex, N. Schneider, à Thônex (FOSC du 28. 10. 1980, p. 3519). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «SKL SA», à Perly-Certoux.

3 novembre 1982

SKL SA, à Perly-Certoux, route de St-Julien 255, Perly. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1982. But: importation, exportation et commerce de tous poissons et crustacés de mer et d'eau douce. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Pêcherie de Thônex, N. Schneider», à Thônex, selon bilan au 30. 9. 1982, avec un actif de fr. 520 193.45, un passif envers les tiers de fr. 434 255.80 pour fr. 85 937.65, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 85 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Niklaus Schneider, de Balzerswil, à Genève, président; Seow Har Schneider, de Balzerswil, à Genève, secrétaire, et Claus Larsen, du Danemark, à Nyon; lesquels signent collectivement à deux.

3 novembre 1982

Permaphone Communications SA, à Genève, permanence téléphonique et de téléx, etc. (FOSC du 8. 9. 1982, p. 2913). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

3 novembre 1982

Léonar-Do SA, Genève, à Genève, vente de tous tissus, etc. (FOSC du 1. 3. 1982, p. 652). Philippe Vionnet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Hofmann, de Worb, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Verdaine 11.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

3 novembre 1982

Chantal Schaller, Bilboquet, à Delémont, commerce de jouets éducatifs, etc. (FOSC du 1. 12. 1980, n. 282, p. 3920). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 novembre 1982

Caisse Raiffeisen de Develier, à Develier, société coopérative (FOSC du 16. 6. 1981, n. 135, p. 1927). Bernard Chappuis, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Ali Chappuis, de et à Develier, jusqu'ici membre, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.

Bureau de Porrentruy

2 novembre 1982

Roger Chambaz, à Charmoille. Le chef de la maison est Roger Chambaz, de Bremlens, à Charmoille. Exploitation d'une menuiserie-ébénisterie à l'enseigne «Trav-bois».

3 novembre 1982

Grisma SA, à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 27 octobre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication d'outillage pour la boîte de montres. Elle peut participer ou fusionner avec d'autres entreprises poursuivant un but semblable ou analogue. Elle peut acheter et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré à raison de 50%. L'assemblée générale est convoquée par lettres chargées adressées aux actionnaires. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à 3 membres nommés par l'assemblée générale. Le conseil d'administration est composé de James Grélat, de Courtemaître, à Courchavon, président; Yves Simon, de Niederbipp, à Porrentruy, secrétaire. La société est administrée par la signature collective à deux des administrateurs James Grélat et Yves Simon. Locaux: rue des Tanneurs 13.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für nom. Fr. 30 000.-, ausgestellt am 3. Oktober 1963, zugunsten des Inhabers. Er lastet im 2. Rang auf dem Grundstück Parzelle Nr. 1036, Asssek. Nr. 718, Grundregister des Grundbuches Schlieren, Blatt 376, Plan 3. Die heutige Eigentümerin ist Frau Wwe. Hedwig Baumann-Lattmann, Massholderenstrasse 36, 8143 Stalikon. Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der Erstveröffentlichung an zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (103⁹)

8910 Affoltern am Albis, den 8. November 1982

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Affoltern
Der a.o. Gerichtsssekretär: A. Hug

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

- Kassaobligation 54% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 75473, von nom. Fr. 5000.-, ausgestellt am 16. Juli 1980, fällig am 9. Juni 1985, mit Coupons per 9. Juni 1981 und folgend;
- Stammanteil der Schweizerischen Volksbank, Nr. 536916, von nom. Fr. 500.-, mit Coupons Nr. 48 und folgend;
- Partizipationsschein der Schweizerischen Volksbank, Nr. 18648, von nom. Fr. 50.-, mit Coupons Nr. 3 und folgend;
- Inhabersparheft Nr. 30.72.213 der Schweizerischen Volksbank Lausanne, mit einem Guthaben von Fr. 3566.85;
- Inhabersparheft Nr. 30.101.768 der Schweizerischen Volksbank Lausanne, mit einem Guthaben von Fr. 5000.-;
- Inhabersparheft Nr. 30.101.769 der Schweizerischen Volksbank Lausanne, mit einem Guthaben von Fr. 5000.-;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1657¹)

3011 Bern, den 5. November 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins, 7%, Spar + Leihkasse, in Bern, Nr. VC 1220, von nom. Fr. 5000.-, rückzahlbar am 15. August 1982, mit Zinscoupon per 15. August 1982, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1669³)

3011 Bern, den 9. November 1982

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 47 000.-, ausgestellt am 1. Juli 1960, zugunsten der Zürcher Kantonalbank und lautend auf Jakob Marti als Schuldner, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3848, an der Hofwie- senstrasse 40, in Regensdorf, Eigentümer Charles Jakob Marti.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (105³)

8157 Dielsdorf, den 10. November 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Dielsdorf
Der a.o. Gerichtsssekretär: Bigler

Es werden vermisst:

- 650.- Handwechsel vom 2. Oktober 1911, Vorgang Fr. 4500.-, lastend auf Nr. 273 Dorf, Reute,
- 250.- Handwechsel vom 1. Mai 1883, 3. Rang, Vorgang Fr. 2500.-, zinsfällig 11. November, Zedekopierbuch A/h 8815,
- 1 000.- Schuldbrief vom 13. August 1917, im 4. Rang, Vorgang Fr. 2750.-, Zedekopierbuch 67/1644,
- 1 000.- Schuldbrief vom 13. August 1917, im 5. Rang, Vorgang Fr. 3750.-, Zedekopierbuch 67/1645, die letzteren drei Titel haftend auf Liegenschaft 1058 (Parzelle 1750), Schwellbrunnstrasse 22, Herisau,
- 3 000.- Schuldbrief vom 13. Januar 1955, zugunsten Inhaber, im 8. Rang,
- 3 400.- Schuldbrief vom 13. Januar 1955, zugunsten Inhaber, im 9. Rang, beide Titel haftend auf Grundbuch Trogen Nr. 570, Ebetschachen,
- 3 000.- Schuldbrief vom 18. April 1947, im 6. Rang, Vorgang Fr. 4500.-, zinsfällig 1. Mai, Pfandregister Nr. 3534, haftend auf Parzelle 979, Gossauerstrasse 102A, Herisau,
- 15 000.- Kapitalbrief vom 3. Januar 1891, ursprünglich Fr. 20 000.-, im 1. Rang, Zedekopierbuch X Nr. 65, haftend auf Grundbuch Reute Nr. 124 und 125.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn bis 30. November 1983 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (1672²)

9043 Trogen, den 11. November 1982
Obergerichtskanzlei
Appenzell A.Rh.

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 9290.– (taux 6½%), au profit de la Banque Cantonale de Berne, inscrite les 11 mai 1950, à série IIg no 9548 et 23 mars 1955, à série IIIg no 1785, a été égaré. Ce titre grève en 2e rang l'immeuble feuillet no 35, de Grandval, acquis selon vente inscrite le 18 décembre 1961, appartenant à M. Ernest Nyffeler, boucher, rue du Clos 4, à Moutier.

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé par cette publication de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1658¹)

2740 Moutier, le 8 novembre 1982 Le président du Tribunal I:
R. Lerch

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.–, inscrite le 12 février 1969, sous no 34, au cadastre de St-Blaise, et grevant en 3e rang la parcelle 2635, du cadastre de St-Blaise, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1522²)

2001 Neuchâtel, le 11 octobre 1982 Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme l'éventuel détenteur inconnu des 7 actions de fr. 500.– chacune portant les nos 61 à 65 et 75 à 76 de la Société Immobilière Gibraltar S.A., à Neuchâtel, qui possède à Neuchâtel un immeuble formant l'art. 10284 du cadastre de cette localité, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1523³)

2001 Neuchâtel, le 11 octobre 1982 Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Le président du Tribunal du district de la Vallée somme tout détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 mars 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
certificat de dépôt, soit bon de caisse no 8480, en blanc, avec coupons 1 à 9, du Crédit Mutuel de la Vallée S.A., au Sentier. (57²)

1347 Le Sentier, le 9 septembre 1982 Le président:
E. Nicole

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 mai 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
action nominative Nestlé S.A., no 1.586.435 avec feuille de coupons 18 et suivants y attachés. (102²)

1800 Vevey, le 10 novembre 1982 Le président:
W. Gersbach

Le président du Tribunal civil du district d'Yverdon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 mai 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:
Livret d'épargne au porteur, no 139 891, de la Caisse d'épargne et de prévoyance d'Yverdon. (104³)

1400 Yverdon-les-Bains, le 11 novembre 1982 Le président:
A. Tanner, v.-p.

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al nominativo n. 60, emesso dalla Cassa Raiffeisen, di Preonzo, a nome del signor R.B., con un saldo di fr. 20 034,75, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 19 maggio 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1671¹)

6500 Bellinzona, l'11 novembre 1982 Il pretore:
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird kraftlos erklärt:
Eigentümerschuldbrief von Fr. 43 000.–, vom 6. Juli 1948, Beleg Nr. I/3482, lastend im 1. Rang auf Ins Grundbuchblatt Nr. 5427 des Herrn Ernst Jenni-Blaser, Ins. (1674)

3235 Erlach, den 10. November 1982 Der Gerichtspräsident:
Bosshard

Le juge-instructeur III du district de Sion rend notoire que par décision du 8 novembre 1982, il a prononcé l'annulation des titres suivants:
30 parts sociales CEV de la Caisse d'Epargne du Valais, nos 57101 à 57120, nos 54201 à 54210 Duchoud de valeur nominale fr. 250.–. (1670)

1950 Sion, le 8 novembre 1982 Le juge-instructeur III:
Dominique Favre

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Haensli & Pajarola AG in Liquidation, Klosters

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Rudolf Peier, c/o Dr. Vock AG, Gellerstrasse 18, 4010 Basel, anzumelden. (A1603²)

4010 Basel, den 11. November 1982 Der Liquidator:
Rudolf Peier

Gersbach + Bräutigam AG, Gartenbau, Binningen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. November 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 60 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung und Annullierung von 20 Aktien zu Fr. 500.–. Die Rückzahlung von Fr. 10 000.– erfolgt in bar.

Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, eingereicht werden bei: Dr. Rudolf Gfeller, Advokat und Notar, Sternengasse 20, 4010 Basel. (A 1593¹)

4102 Binningen, den 8. November 1982 Gersbach + Bräutigam AG, Gartenbau
Schafmattweg 90, 4102 Binningen

Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp AG, Engelberg

Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG, Engelberg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp AG, Engelberg, und die Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG, Engelberg, wurden anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1982 fusioniert. Die neue Gesellschaft heisst: Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG mit Sitz in Engelberg.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen am Geschäftssitz der neuen Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1591¹)

6390 Engelberg, den 8. November 1982 Bergbahnen Engelberg-Gerschnialp-Trübsee AG

Kühlhausgenossenschaft Kiental in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 24. September 1982 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen Monatsfrist, nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, bei Notar Ulrich Germann, Frutigen, anzumelden. (A 1595¹)

3714 Frutigen, den 9. November 1982 Ulrich Germann, Notar, 3714 Frutigen

Lehr Baumaschinen AG, Brislach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die «Lehr Baumaschinen AG», Brislach, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1982 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen, wie in Nr. 257 vom 4. November 1982 auf S. 3518 des Schweizerischen Handelsamtsblattes publiziert.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. Januar 1983 schriftlich und begründet zu melden an: Lehr Baumaschinen AG in Liquidation, Passwangstrasse 202, 4225 Brislach.

Die Einzelfirma René Lehr, Brislach, bleibt dagegen weiter bestehen. (A1599³)

4242 Laufen, den 16. November 1982 Im Auftrag des Liquidators:
Hans Hofer, Notar, Laufen BE

Resgia Denoth SA, Ramosch

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Resgia Denoth SA, 7551 Ramosch, vom 4. November 1982 hat beschlossen das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 300 000.– um Fr. 250 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 250 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.–.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, mittels Anmeldung ihrer Forderungen beim unterzeichneten Notariat Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1584¹)

7550 Scuol, den 4. November 1982 Notariat des Kreises Ramosch
lic. iur. Not Carl, 7550 Scuol

Chauennas SA, Scuol

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. November 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen beim Liquidator, Herrn Gian Denoth, 7551 Sent, schriftlich anzumelden. (A1585¹)

7551 Sent, den 5. November 1982 Der Liquidator:
Gian Denoth

Internationale Stuaag, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen, 8032 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Internationalen Stuaag, Finanzgesellschaft für Bauunternehmen, 8032 Zürich, vom 22. Oktober 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 3 000 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 2340 Namenaktien im Nominalwert von je Fr. 500.– auf Fr. 1 830 000.– herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung binnen 2 Monaten, seit der 3. Publikation dieses Aufrufes bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8002 Zürich, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1606²)

8002 Zürich, den 5. November 1982 Der Verwaltungsrat

Luco-Technic AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Luco-Technic AG, Zürich, hat am 10. November 1982 beschlossen, das Gesellschaftskapital von bisher Fr. 300 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen.

Die Gläubiger der Luco-Technic AG, Zürich, werden hiermit im Sinne von Art. 733 OR aufgefordert, Ansprüche auf Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen innert 2 Monaten, von der 3. Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Interallianz Bank Zürich AG, Stadthausquai 1, 8022 Zürich, anzumelden. (A1600³)

8022 Zürich, den 10. November 1982 Luco-Technic AG

Société Suisse des Fabriques d'Ebauches en liquidation, à Fontainemelon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon la décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1982.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, les Fabriques d'horlogerie de Fontainemelon S.A., à Fontainemelon. (A1602³)

2052 Fontainemelon, le 11 novembre 1982 Fabriques d'horlogerie de Fontainemelon S.A.

Cogeo S.A., à Fribourg Comptoir de vente metallic company S.A., à Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Cogeo S.A. absorbant les actifs et passifs de la société Comptoir de vente metallic company S.A.

Les créanciers de la société Comptoir de vente metallic company S.A. ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbée au plus tard 30 jours après la troisième publication de cet appel.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Cogeo S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de Comptoir de vente metallic company S.A. (A1586¹)

1700 Fribourg, le 4 novembre 1982 Les conseils d'administration

Alpha Direct Response SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 novembre 1982, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Alpha Direct Response SA en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans les trente jours à dater de la troisième publication du présent avis, au siège de la société, rue de l'Athénée 22, 1206 Genève, c/o Marketing 2000 SA. (A1604³)

1206 Genève, le 9 novembre 1982 Le liquidateur

Flocord Services S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 octobre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, boulevard du Théâtre 10, c/o Fidnam SA. (A 1592¹)

1204 Genève, le 9 novembre 1982 La liquidatrice

Holding Thermo-Technic Cuénod S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 29 octobre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Cyrille Bonhote, chez Ateliers des Charmilles S.A., rue de Lyon 109, à Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1594¹)

1200 Genève, le 9 novembre 1982 Le liquidateur

Société Immobilière Florissant 9, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers de la Société Immobilière Florissant 9, en liquidation, sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, Monsieur Edmond Golaz, rue du Conseil-Général 14, 1205 Genève, d'ici au 31 décembre 1982, sous peine de forclusion. (A 1562¹)

1205 Genève, le 9 novembre 1982 Le liquidateur:
Edmond Golaz

Harmonie et Santé Harmo SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Fiduciaire Daniel Schaub, case postale 265, 1211 Genève 11. (A1601³)

1211 Genève, le 10 novembre 1982 Le liquidateur

Telexpo Hi-Fi S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire S.A., rue de la Croix-d'Or 19, 1211 Genève 3. (A1605³)

1211 Genève, le 10 novembre 1982 Les liquidateurs:
Omnifiduciaire S.A.

Les Bruyères-Verbière S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, M. Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A1583¹)

1205 Genève, le 11 novembre 1982 Le liquidateur

S.I. Les Bruyères-Verbière F.G.H.I. S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 septembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, M. Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A1582¹)

1205 Genève, le 11 novembre 1982 Le liquidateur

Communauté d'Ingénieurs conseils, en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er novembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de OFISA Société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1002 Lausanne. (A 1596¹)

1002 Lausanne, le 8 novembre 1982 La liquidatrice

Silbex S. a g. l. in liquidazione, Montagnola

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso
degli art. 823, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Silbex S. a g. l. ha deciso il suo scioglimento.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre i loro crediti secondo l'art. 742 CO nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, al liquidatore Jakob Müller, Carabietta. (A1598³)

6911 Carabietta, il 29 ottobre 1982 Il liquidatore

Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 agosto 1982 dell'avv. Carlo Verda, Lugano, diffida

chiunque ritenesse di essere erede della defunta Khayat Rajmonde Adeline Alexandra Marzelle, 1913, nata Betschart, figlia di Gottfried e Elisabeth Marie Louise nata Girlanda, attinente di Illgau SZ, già domiciliata a Lugano, deceduta a Lugano il 30 ottobre 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1579¹)

6900 Lugano, il 4 novembre 1982 Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 dicembre 1981 della Delegazione Tutoria di Lugano, diffida

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Bassani Paolo, figlio di Alessandro e di Orsola nata Roncoroni, nato il 2 agosto 1879, cittadino italiano già domiciliato a Lugano, dichiarato scomparso con effetto legale al 2 agosto 1979, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1580¹)

6900 Lugano, il 4 novembre 1982 Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 21 dicembre 1981 della Delegazione Tutoria di Lugano, diffida

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Bassani Antonio, figlio di Alessandro e di Orsola nata Roncoroni, nato il 3 ottobre 1881, cittadino italiano già domiciliato a Lugano, dichiarato scomparso con effetto legale al 21 agosto 1979, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1581¹)

6900 Lugano, il 4 novembre 1982 Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Brüngger Urs, 1962, von und in Lenzburg wohnhaft gewesen, gestorben am 7. September 1982.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Lenzburg.

Frist: bis 13. Dezember 1982. (A 1590¹)

5600 Lenzburg, den 12. November 1982 Bezirksgericht

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Ewag AG., in Luzern

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1597¹)

6002 Luzern, den 10. November 1982 Handelsregisteramt
des Kantons Luzern

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

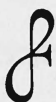
Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung
von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 3952
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^q
Allenspach Peter
 Schmuckwaren 3032 Hinterkappelen BE



Nr. 3953
 Date de l'enregistrement: 17 sept. 1982^e
Francioli Denis
 bijouterie 1204 Genève



Nr. 3954
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^e
Wiedmer Optik
 Brillen 3011 Bern



Nr. 3955
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^b
Künzel Agathe
 Schmuckwaren 4051 Basel



Nr. 3956
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^e
Josmar Watch SA.
 Uhren, Schmuckwaren 2544 Bettlach SO



Nr. 3957
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^g
Carfa AG, Fabrik
chemisch-technischer
Bureaumaterialien
 8805 Richterswil ZH



Nr. 3958
 Registrierungsdatum: 17. September 1982^e
Herbst Werner
 Schmuckwaren 8820 Wädenswil ZH



Nr. 3959
 Date de l'enregistrement: 22 sept. 1982^e
Dariotti A. SA.
 bijouterie 6877 Coldrerio TI



Nr. 3960
 Registrierungsdatum: 22. September 1982ⁱ
Goldschmitte Stans,
Müller Brigitta,
 Schmuckwaren 6370 Stans NW



Nr. 3961
 Date de l'enregistrement: 22 sept. 1982^h
Exor SA
 gioielleria in oro 6830 Chiasso TI



Nr. 3962
 Registrierungsdatum: 22. September 1982^e
Fankhauser Paul
 Schmuckwaren 2515 Prêles BE

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 674 - Schneider Edouard-Henri, bijouterie, Cernier
 Nr. 3140 - Francioli Denis, bijouterie, 1204 Genève

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 612
 Date de l'enregistrement: 15 août 1982
Farfalar SA.
 30, rue St-Pierre 1700 Fribourg

Nr. 613
 Registrierungsdatum: 1. November 1982
Merk Werner
 Oberdorfstrasse 21 8001 Zürich

Nr. 614
 Date de l'enregistrement: 1^{er} nov. 1982
Transora SA.
 Via Milano 9 6830 Chiasso TI

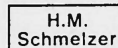
Firmenänderungen - Changements de la raison sociale -
Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 22 - La Nationale SA., 2, rue des Falaises, 1211 Genève
 à: LN Industries SA., 2, rue des Falaises, 1211 Genève
 Nr. 96 - Métaux Précieux SA., 2, Avenue du Vignoble,
 2000 Neuchâtel 9
 à: Métaux Précieux SA Metalor, 2, Avenue du
 Vignoble, 2000 Neuchâtel 9
 Nr. 524 - Verdan Francis, Les Isles 4, 2015 Areuse
 à: Guye Roger, Rue Pury 9, 2316 Les Ponts-de-Martel

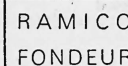
Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 17 - Platinor SA., rue de la Coulouvrenière, 1211 Genève
 Nr. 352 - Caimi Aurora, 6853 Ligornetto
 Nr. 439 - Jomorel SA., 28, rue du Marché, 1204 Genève

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore



Nr. 106
 Registrierungsdatum: 1. Juli 1982
Mohler Hans
 Hauptstrasse 54 4442 Diepflingen
 Schmelzerzeichen - Marque de fondeur -
 Marchio di fonditore Nr. 130



Nr. 107
 Registrierungsdatum: 1. November 1982
Ramico AG.
 Siewerdtstrasse 69 8050 Zürich
 Schmelzerzeichen - Marque de fondeur -
 Marchio di fonditore Nr. 131

Firmenänderungen - Changements de la raison sociale -
Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 15 - La Nationale SA., 2, rue des Falaises, 1211 Genève
 à: LN Industries SA., 2, rue des Falaises, 1211 Genève
 Nr. 24 - Métaux Précieux SA., 2, Av. du Vignoble, 2000
 Neuchâtel 9
 à: Métaux Précieux SA Metalor, 2, Avenue du
 Vignoble, 2000 Neuchâtel 9

Prüfer-, Schmelzerzeichen
Marque d'essayeur-fondeur
Marchio di saggiaatore-fonditore

Firmenänderung - Changement de la raison sociale -
Cambiamento della ragione sociale

Nr. 87 - Métaux Précieux SA., 2, Av. du Vignoble,
 2000 Neuchâtel 9
 à: Métaux Précieux SA Metalor, 2, Av. du Vignoble,
 2000 Neuchâtel 9

Bank Leumi le-Israel (Schweiz)

Bilanz per 30. September 1982
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	55 503 566.82
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	307 331 443.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	
– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	143 301 260.—	Kreditoren auf Sicht	134 473 041.16
Wechsel		Kreditoren auf Zeit	5 127 858.65
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 800 412.—	– davon mit Laufzeit bis 90 Tage	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	14 649 242.54	Depositenkonten	12 795 169.45
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	102 451 017.52	Sonstige Passiven	42 020 062.07
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	18 442 764.16	Aktienkapital	30 000 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	115 719 272.11	Gesetzliche Reserve	9 082 000.—
Wertschriften	5 236 622.—	Allgemeine Reserve	9 510 000.—
Dauernde Beteiligungen	29 107 178.25	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	295 465.93
Sonstige Aktiven	156 505.85		
Bilanzsumme	8 638 919.13		
	606 138 607.08		606 138 607.08

Lavoro Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1982
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	35 899 939.23
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	92 027 635.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	114 302 065.42	Kreditoren auf Sicht	66 999 744.11
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	2 709 119.49
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Sonstige Passiven	35 966 213.68
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kapital	60 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserven	13 600 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		Ausserordentliche Reserven	20 700 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Rückstellungen	15 000 000.—
Wertschriften		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 333 749.86
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	344 236 401.37		344 236 401.37

Chase Manhattan Bank (Suisse), Genève

Bilan intermédiaire au 24 septembre 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	29 899 287.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	693 639 382.—
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	303 626 504.—	Créanciers à vue	191 781 318.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	27 325 181.—
Comptes courants débiteurs en blanc		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs gagés		Traites et acceptations	356 725.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Autres passifs	33 990 628.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Capital-actions	55 000 000.—
– dont garantis par hypothèques	8 925 348.—	Réserve légale	2 220 000.—
Titres		Solde du compte de profits et pertes	27 828 080.—
Immeuble à l'usage de la banque			
Autres actifs			
Total du bilan	1 062 040 601.—	Total du bilan	1 062 040 601.—

Ralli Brothers (Bankers) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	5 320 672.44
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	4 792 184.25
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	23 387 265.—	Créanciers à vue	29 813 264.46
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	4 851 668.20
– dont réscriptions et bons du trésor		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs en blanc		Comptes de dépôts	1 246 411.62
Comptes courants débiteurs gagés		Autres postes du passif	6 757 535.31
– dont garantis par hypothèques		Capital-actions	17 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Réserve légale	1 225 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Réserve spéciale	13 775 000.—
– dont garantis par hypothèques		Report à nouveau	40 344.97
Titres			
Participations permanentes			
Autres immeubles			
Autres postes de l'actif			
	84 822 081.25		84 822 081.25
Montant des actifs à l'étranger			
– dont avoirs en banque:		Engagements par avals, cautionnements, garanties	36 613 131.05
– jusqu'à 90 jours d'échéance	24 115 290.—	Engagements par accréditifs	19 170 647.30
– à plus de 90 jours d'échéance	238 710.—		

Trade Development Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	442 955 285.—
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	1 450 293 873.—
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	510 016 097.—	Créanciers à vue	785 654 614.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	2 000 512 107.—
– dont réscriptions et bons du trésor		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
Comptes courants débiteurs en blanc		Livrets de dépôts	20 540 237.—
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations de caisse	22 000.—
– dont garantis par hypothèques	79 542 424.—	Acceptations et billets à ordre	133 820 168.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Autres passifs	289 511 434.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		Capital-actions	175 000 000.—
– dont garantis par hypothèques	50 619 725.—	Réserve légale	15 400 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		Réserve spéciale	210 000 000.—
Titres		Solde reporté de l'exercice précédent	656 996.—
– dont certificats de dépôts bancaires	528 186 649.—		401 056 996.—
Participations permanentes			
Immeubles à l'usage de la banque			
Autres immeubles			
Autres actifs			
	5 524 366 714.—		5 524 366 714.—
Crédits documentaires et garanties	324 193 401.—	Crédits documentaires et garanties	324 193 401.—



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

5½% Anleihe 1973-88 von Fr. 60 000 000

(Valoren-Nr. 50 229)

Diese Anleihe wird gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen auf den

15. Februar 1983

zur Rückzahlung zum Nennwert gekündigt.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 15. Februar 1984 ff., bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 13. November 1982

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Kanton Zürich

4% Anleihe 1982-92 von Fr. 150 000 000

Zweck: Rückzahlung der 5½% Anleihe 1971-85, Beschaffung langfristiger Mittel für den Finanzbedarf des Kantons und Erhöhung des Grundkapitals der Zürcher Kantonalbank

Laufzeit: 10 Jahre fest
Titel: zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung: 10. Dezember 1982
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern und Zürich

Zeichnungsschluss 19. November 1982, mittags

Der Ausgabepreis wird erstmals im Auktionsverfahren ermittelt. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein den gewünschten Betrag und den höchsten Preis (in %, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von Fr. 20 000 eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

Der Emissionspreis wird für jeden Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Lassen Sie sich von Ihrer Bank beraten, wo auch Prospekte aufliegen und Zeichnungen entgegengenommen werden.

Zürcher Kantonalbank
 Verband Schweizerischer Kantonalbanken
 Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
 Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
 Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Stadt Oslo

5¾% Anleihe 1976-91 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 598 636)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. November 1982 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. konnten Obligationen im Nennwert von sFr. 2 175 000.- am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. November 1982 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 73 825 000.- im Umlauf.

Zürich, im November 1982

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Infolge Domizilwechsels zu verkaufen neuere, gut gelegene

Geschäfts- und Wohnliegenschaft

im Raume Basel-West.

Geschäftsteil: Total 1400 m² Nutzfläche (Ax-Raster 1,60 m), wovon 400 m² vermietet und 1000 m² ab 1. Januar 1983 verfügbar.

Wohnteil: Vier 4½-Zimmer-Wohnungen und vier 1-Zimmer-Wohnungen voll vermietet.

Verkaufspreis: Fr. 5 000 000.-

Weitere Unterlagen und Besichtigung durch

veriba ag Liegenschaften
 Elisabethenanlage 7 4051 Basel
 Tel. 061/22 02 03

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



MAFINA B.V.

Voorburg

Königreich der Niederlande

5½% Anleihe 1982-1992 von sFr. 100 000 000

mit Solidarbürgschaft der

PETROFINA S.A.

Brüssel

Der Erlös der Anleihe wird den Gesellschaften der PETROFINA-Gruppe zur Deckung ihrer eigenen Bedürfnisse zur Verfügung gestellt.

Wichtigste Anleihebedingungen:

Titel und Coupons: Inhaberoobligationen von sFr. 5000.- Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 1. Dezember. Der erste Coupon wird am 1. Dezember 1983 fällig.

Laufzeit: Längstens 10 Jahre.

Rückzahlung: Durch jährliche Titelaufkäufe ab 1989, falls die Kurse 100% nicht übersteigen; vorzeitige Rückzahlung der ganzen Anleihe mit degressiven Prämien ab 1987 möglich.

Steuern: Frei von Quellensteuern.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne vorgesehen.

Valoren-Nummer: 536680

Liberierung: Am 1. Dezember 1982.

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.

Zeichnungsfrist: Vom 16. bis 19. November 1982, mittags.

Zeichnungen werden von den unten genannten Banken, bei denen auch Zeichnungsscheine bezogen werden können, spesenfrei entgegengenommen.

Bank von Ernst & Cie AG
Handelsbank N. W.
Banca dei Gortardo
Banque Privée S.A.
La Roche & Co.
Schweizerische Hypothek- und Handelsbank
Banca della Svizzera Italiana
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Wirtschafts- und Privatbank

Aargauische Hypothek- und Handelsbank
Banque Vaudoise de Crédit
Bank in Gossau
Bank in Menziken
Bank vom Linthgebiet
Basellandschaftliche Hypothekenbank

EKO Hypothek- und Handelsbank
Luzerner Landbank AG
Banque Romande
Bank Europäischer Genossenschaftsbanken
Banque de l'Union Européenne en Suisse S.A.
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.

Almatic AG, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 29. November 1982, 10 Uhr, Hotel Speer, 8640 Rapperswil.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 1981.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Zwischenbilanz 31. Juli 1982.
4. Beschluss über Liquidation der Gesellschaft.
5. Verschiedenes.

Rechnung 1981 und Zwischenbilanz 31. August 1982 liegen am Sitz der Gesellschaft, Unirevisa, Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Glarus, den 11. November 1982

Der Verwaltungsrat

Skilift Finsterwald-Gfellen AG, Entlebuch

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 26. November 1982, um 20 Uhr, im Gasthof Gfellen.

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 1981/82.
2. Décharge an den Verwaltungsrat.
3. Verschiedenes.

Eintrittskarten zur Generalversammlung werden am 26. November 1982, ab 19 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien mit Coupon Nr. 11, mit Coupon Nr. 11 allein, oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Spezialisten aus dem Bürofach

für Bürostempel ...

Hand-Stempel	Selbst-färber	Numeroteure
Tabellen-Stempel		
prompt und zuverlässig		
Stempel- und Gravier AG		
8022 Zürich, Tel. 01 251 61 89		

Ihr STEMPEL-Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
STEMPEL

Tel. 01 211 05 65-67

KAIER

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

für Couverts ...

100 Standardsorten
Kartellfrei - bis 25 % günstiger.
10 Millionen Couverts abrufbereit.
Sonderanfertigungen kurzfristig.
Jede gute Druckerei führt Rivoli-Couverts

Rivoli-COUVERTS Burghalde 34
4410 Liestal

Ihr Spezialist für SCHWEIZER-Qualitäts-Couverts...

Marcel Meuwly
Postfach 48
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031 96 80 81

Wir garantieren Ihnen Fabrikpreise!

für Telefonbeantworter ...

Hallo! Ich bin der sprachgesteuerte Telefonbeantworter **ALBICORD 4** von ZETTLER mit auswechselbaren Melde- und Mitschnittkassetten.

Bezugsquellen nachweis:
TELION AG
Zettler-
Generalvertretung
Albisriederstr. 232
8047 Zürich
01/493 1515

Abwesend?
Autom. Telefon-Anrufbeantworter **NOVITON** antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-
Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft
NOVITON AG
8056 Zürich
oder direkt durch
01/5712 47

für Direktwerbung ...

tero direktwerbung
tero werbeadressen-
tero center

Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstbesuchen, Kuverts, Briefbogen, Prospektblätter usw.

tero textverarbeitung
tero roboterbriebe

Im Engaden 9, 6315 Überagen
042/72 44 40
Postfach 48, 8027 Zürich
01/202 85 22

für Software ...

CTM Computer bieten mehr

CTM
COMPUTER
TEXTSYSTEM

Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

-EDP COMPUTER SYSTEMS

Floppy-Disk- und Magnetplattendialogsysteme für Daten- und Textverarbeitung spez. Treuhandcomputersysteme

EDP Support AG, Bahnstrasse 5,
8603 Schwerzenbach, Tel. 01 825 28 80

für Datenverarbeitung ...

dds
daxboeck data-service

EDV-Lösungen zu Festpreisen

Beispiel: FINANZ- und LOHNBUCHHALTUNG, mandantenfähig
DIALOG-Computer komplett mit 12.5 MB Disk
KAUFPREIS: Total Fr. 55.000,- oder
LEASING pro Monat Fr. 1.200,-
Umfassendes Angebot an Standard-Programmen
in COBOL
Dokumentation oder OEMO: 01/67 45 45

Daxboeck Data-Service 8580 Amriswil DataGeneral

für Computerzubehör ...

KLIMA ok
COMPUTER ok

Wir brennen darauf, sie kühlen zu dürfen!

AIRWELL-Klimaanlagen
KLIMAWATT AG
Gutstrasse 86, 8055 Zürich,
Tel. 01 35 66 40

Probleme mit dem Ausstellen Ihrer EDV-Geräte wegen statischer Aufladung?

Jedes Aussteigen kostet Sie viel Geld! Wir können Ihnen behilflich sein, solche Kosten zu vermeiden. Die Lösung liegt in der

Antistatik-Behandlung

Bitte wenden Sie sich an uns:
Uncommerce Basel AG, Postfach,
4002 Basel, Tel. 061 75 15 15

Endlos
Formulare

20 Jahre Erfahrung im Endlosdruck

Schwald

F. Schwald AG Industriest. 4
9303 Wittenbach
Tel. 071 25 63 63

Spezialdruckerei
für
Computerformulare

für Rationalisierung ...

ORGANISATIONS UND COMPUTER AG

- EDV-Beratung
- Entwicklung von Standard- und Individual-Programmen
- Rechenzentrum
- Schlüsselfertige Systeme

Steinstrasse 37, 8045 Zürich, Tel. 01 462 68 09

Ohne optimale Software kann Ihr Computer zu einem sehr teuren Büroschmuck werden.

Wenn die beste Hardware ist nur so gut einsetzbar wie die Software die es dazu benötigt. Wir sind Profis für EDV-Lösungen mit dem Bürocomputer HP 250 von Hewlett Packard. Gasmotoren wir Ihnen gerne beweisen. Bitte rufen Sie uns an: **Tel. 041/3157 57**

HEWLETT PACKARD **NCT TREUHAND AG**
Software für den Kommerz

NCT TREUHAND AG - Wurzenbachstr. 8, 6006 Luzern

Adressomat AG, 4057 Basel
Haltlingerstrasse 65, Tel. 061 26 21 75

Spezialist für Adressiersysteme, Prägeterminals und Imprinter für Plastik (Kredit)-Karten, Telefonbeantworter, allg. Büromaschinen.

für Bürobedarf ...

Schreiben Sie auch mit **Nestler Glider** mit Metallspitze

Importeur:
BUCCA, 1000 Lausanne 23

Detaillverkauf
über den Fachhandel
Auch mit Werbeaufdruck lieferbar

Protect Desk

die zweckmässige, hautfreundliche und nicht kältende Schreib- und Arbeitstisch-Auflage aus glasklarem, flexiblem PVC schützt Pulte, Arbeitstische und Ablageflächen vor Kratzern, Flecken und anderen Beschädigungen!

SIGERIST
Carl Sigerist AG, 8207 Schaffhausen
Tel. 053 / 3 06 66, Telex 76395 siger
Pendeltüren/Antriebsmechanik
Techn. Artikel/Schaumstoffe

für Kopiergeräte ...

Generalvertretung für
Normalpapier-Kopierer

Minolta

A. Messerli AG, Sägereistrasse 29
8152 Glattbrugg/ZH, Tel. 01 829 11 11

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Sierre, St. Gallen

für Büroarbeiten ...

Übersetzungen: Schreibarbeiten
Roboterbriefe: Compositorsatz
Übersetzer-Pool

die sichere Lösung
büro extern

Blockzeiten Mo-Fr 08.00-11.45 14.00-17.00
Übrige Zeit nach Vereinbarung

M. Koller Eisenbahnweg 3, 5400 Baden
Telefon 056 22 88 87

Interessiert Sie eine Teilnahme in dieser Spezialseite?

Dann senden Sie bitte den Coupon für weitere Unterlagen an uns zurück.

Publicitas, Sellenstrasse 8, 3001 Bern
Telefon 031 65 11 11 (Hr. Jäberg)

Firma:
Adresse:

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti+Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchstr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01-362 94 04, Telex 53848

für Tresore ...

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu ausserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Lieferung gratis vor das Haus

PROTRESOR AG, Weststrasse 78, 8036 Zürich
Telefon 01 462 70 20 oder Telefon 01 53 90 16

für Büromöbel ...

System + Qualität Ihr Partner für Stahl-Büromöbel

GUT AG
Büromöbelfabrik
4614 Hägendorf
Tel. 062 46 23 33

GUTSCHEIN

Wir möchten Ihre Büroeinrichtungs-Programme näher kennen lernen und bitten um Detailunterlagen Ihrer

☐ System-Büromöbel
☐ elektrifizierten Arbeitsplätze
☐ Bildschirm-Arbeitsplätze
☐ Direktions-Einrichtungen
☐ Konferenzmöbel
☐ Sitzmöbel
☐ Schrank-/Trennwände
☐ Raumteiler
☐ Organisationsmöbel
☐ Zeichenmöbel
☐ Zeichenmaschinen

FIRMA _____
STRASSE _____
PLZ/ORT _____
TELEFON _____

Denz & Co
Denz & Co AG, Büroeinrichtungen
Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, Telefon 01-241 74 66

für Manuskripthalter ...

Rückenschmerzen am Arbeitsplatz lassen sich jetzt erstaunlich einfach vermeiden.

flexo-desk

Einsetzen an Perforag. Wassermatstr. 7, 5001 Aarau

Senden Sie mir Prospekt und Preisliste über das Flexo-Desk-Programm:

Firma: _____ H6
Sachbearbeiter: _____
Adresse: _____